





last, die hij de passagiers bezorgde, te laten varen, leek het mij niet onmogelijk, dat hij grond had in die ziekte zijn chef te herkennen, mitsdien — evenals ikzelf — het opgevoerde drama doorzag en niet zou nalaten een poging te doen aanraking met de patiënt te zoeken in de Rotterdamse ziekeninrichting.



# SAMBUMBU

## XXXII Schatten

In San Juan ligt volgens een hardnekkige traditie een schat begraven, daar waar veel palu di sia's staan hebben de Indianen goud in de grond verborgen, toen er onraad dreigde. Het ongeluk is, dat over heel de sneek heen palu di sia's groeien. Op Klein Bloompot is al eens gegraven naar een schat. Toen Shon Ebi, eigenaar van veel slaven, stierf, liet hij niets, van waarde achter. Maar hij schijnt eens verteld te hebben veel geld begraven, en met een vierkante steen een ijzeren ring te hebben afgedekt.

De oude knecht, die aldaar reeds van kindsbeen af werkt, zegt, dat er geen twijfel over is, „want wij zien er ieder ogenblik veel licht”. Veel is er te doen geweest over de schat van Santa Barbara op Bonaire. Naar men zegt, heeft een kapitein, die achtervolgd werd door piraten, op Bonaire een schat in de grond begraven. Aan de verkoopakte zou nog steeds de clausule verbonden zijn, dat, mocht het goud worden gevonden, de helft aan de oorspronkelijke eigenaar toekomt. De kapitein maakte een geometrische tekening van de plaats te bepalen. De lijn punt Vierkant — noordpunt van Bonaire — vormt de basis van een driehoek. De graden van de basislijnen staan in een document opgeschreven. Daar waar de opstaande zijden elkaar snijden, ligt de schat. Maar o wech, het document is in tweeën gescheurd. De helft ligt „ergens” op Curacao, en de andere helft is in particulier bezit „ergens” in Venezuela.

Toch is er al eens gegraven. Achter Prok Kencana is nog een verzande halm en een grond te zien, waar de poging gedaan is. Zonder succes.

## Begravenisfondsen

Elke buurt heeft enkele begravenisfondsen, en menigen is lid van twee of drie. Op vastgestelde dagen houdt het bestuur zitting om de bijdragen te innen; vandaar de naam **sefer**. Alleen op Bonaire spreken men van **sefiteit**. De meesten dragen godsdienstige namen. San Pedro, La Birgen, nos Mama, San José, of: La Union de los Pobres (Vereniging van Armen).

Die van La Birgen nos Mama eist van ieder lid maandelijks 50 cent. Vader, moeder en drie kinderen tot 12 jaar zijn dan lid. Bij overlijden krijgt de familie 110 gulden en een begrafenisomkosting voor de kist. De contributie van La Union de los Pobres bedraagt een gulden voor elke maand. Bij overlijden krijgt de familie 400 gulden, plus acht dagen lang naar de goeder oeho die plechtigheid; maar deze moet je zelf komen halen en nelfjes terugbrengen.

Bovendien laat de sater tweemaal per jaar een mis lezen voor alle overleden leden. Er zijn ook seters, die de bijdragen laten betalen bij iedere doop. Op het saterhuis wordt dan de fondslag gehesen.

De contributies worden gerekend tot de eerste levensbehoeften. Niemand loopt graag het risico een armenhuisbegravenis te krijgen, met een kale doodsstik, betaald door het gouvernement. Maar behalve dat, komt er bij een overlijden altijd een lange reeks uitgaven kijken: rouwklaren, lijkwagen, aanspraak, een kuis op het graf. En dan niet te vergeten, dat alle mannen, die in de doof hebben meegedolven, na afloop naar het sterfhuis komen om hun handen te wassen, dit is: om een rummetje te nemen.

## Versteende mensen

De allerste bewoners van deze eilanden leefden in holen, en hebben daar hun geheimzinnige tekeningen achtergelaten. Maar behalve dit, zijn er in enkele grotten nog druipsteenformaties aangetroffen, die door hen zijn afgewerkt tot een mensenge-daante. Vrij duidelijk, met een gezicht en koffieboonogen. Zo in het zuiden van San Juan, op de plaats die ingehicht wordt genoemd. Ook in Koral Tabak, meen ik, en dan ook nog een zeer goed bereikbare in Hato, dichtbij het landhuis. Daar stonden er twee naast elkaar. Ze werden zo nu en dan door de mensen bijgevoerd, maar zijn later vernield.

Tot zover de geschiedenis. De late re bevolking van deze eilanden gaf echter een geheel andere uitleg aan het ontstaan van deze beelden. Dat zijn mensen die elkaar hebben uitge-scheiden, of anderen hebben ver-vloekt. Ze zijn door God gestraft als de vrouw van lot: het zijn versteende mensen. Die van San Juan (ook naar zijn het er twee), waren geest-lijk verwant, pter en meter van hetzelfde kind, en dan is ruzie en verwensing bijzonder erg.

Een godsdienstige aanwinst van de ze opvatting is, dat geestelijke ver-wantschap tot hechtere liefde ver-plicht, en vergrijp hiertegen als een zeer ernstige misdaad wordt aange-rekend.

Over de eigenlijke bedoeling, waar-om de Indianen deze steenfiguren hebben gemaakt, tast men in het duister. Maar vermoedelijk zijn er wel meer te vinden dan alleen de drie hier opgenoemde.

PAUL BRENNER

## Bier bekwaam drinker slecht

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — Te Santa Maria werd gisteren een jongeman aangetroffen die heftige krampen had. In verband hiermee werd hij naar het ziekenhuis overgebracht. Hij verklaarde enige flesjes bier gedronken te hebben en weet de krampen aan deze consumptie.

# N. V. Gaito bouwt zestig woningen

## Hypotheek 75 tot 80%

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — Op de vlakke tussen de Schootweg-oost en de Rijkseheidboulevard, met als mid-delpunt het landhuis Gaito, heerst grote activiteit in verband met een project dat uitgevoerd wordt door de N.V. Gaito, waarin ondermeer deelnemen S. E. L. Maduro & Sons Inc. en Bouwmaatschappij Curacao N.V. Dit project omvat een zestig-tal villa's, die op basis van huur-koop worden verkocht. Vooreerst worden vier of vijf woningen ge-bouwd, die als „proef” dienen. Van dit aantal worden er twee ingericht met een centrale luchtcoeling, eveneens als proef. In dit verband wordt nuw samengewerkt met de Technische Handelmij. Elga N.V.

De villa's zijn bedoeld voor de meer-kapitaalkrachtigen. Aan de woningen zijn door het gouverne-ment hoge eisen gesteld, zoals wat de oppervlakte van het huis be-treft. Momenteel wordt het terrein bouwrijp gemaakt, waarbij ook de wegen worden aangelegd, waaraan de woningen komen te liggen. Dit project heeft niets uitstaande met het recreatie- en winkelcentrum dat in de toekomst zal verrijzen tussen Zeelandia en de Rijkseheidboule-vard op het gedempte gedeelte, waarover de AMIGOE reeds uitvoerig schreef.

De N.V. Gaito is van mening dat de moeilijke financiering op Cura-cao voor de bouw van huizen, de

ontwikkeling van eigen huisbezit in de weg heeft gestaan en nog staat. Daarom is een gemakkelijke finan-ciering ontworpen, waarvan de be-langrijkste punten de hypotheaire leningen van 75 tot 80% met een looptijd van 15 jaren. Normaliter be-draagt een hypotheaire lening op Curacao 50% met een dwingende af-lossing van 5 tot 6 jaren.

## Brandkast-kraak in lunchuurtje

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — Gistermiddag werd tijdens het lunchuur een brand-kastroef gepleegd in een zaak in de Heerenstraat. De dader heeft zich vermoedelijk doen insluiten. Men had nagelaten de brandkast af te sluiten toen men de zaak verliet. Bij terugkomst werd een bedrag van rond drieduizend gulden vermist. De dader is vermoedelijk door het dak ontsnapt.

## Lezing dr Rosen

WILLEMSTAD — Dr Louis J. Ro-sen, lector aan de McGill Universi-teit in Montreal en president van de American academy of dental medi-cine, zal donderdagavond in het ge-bouw van het Rode Kruis aan de Fokkerweg een lezing houden over endodontia: de genezing van abscessen (in de mond), zenuwbehandeling enz. De heer Rosen zal worden ingeleid door dr E. Prins. De lezing begint om negen uur.

## Botsing door slordig rijden

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — Gistermorgen omstreeks zeven uur vond op de Rijkseheidboulevard een aanrij-ding plaats tussen een personenauto en een AC-bus waarbij beide wagens zware schade opliepen. Slordig rijden was hiervan de oorzaak. Toen de personenauto de bus inhaalde, week de bestuurder van laatstgenoemd ver-voermiddel plotseling uit naar links. Tengevolge van de botsing werd de personenauto zwaar beschadigd aan de zijkant en de AC-bus aan de achterzijde. De bestuurder van de personenauto bekwaam kneuzingen aan een van zijn armen.

De politie maakte gisteren 28 pro-cessen-verbaal op en verleende 10 maal assistentie. Er waren 3 aanrij-dingen met een geschatte schade van f. 2800.

## Zeven huizen te Esperanza klaar

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — Binnen niet al te lange tijd zullen de zeven proef-woningen, die gebouwd zijn te Espe-ranza, aan de President F. D. Roose-veltweg, gereedkomen. Het zijn de eerste zeven van de te bouwen 270 woningen. Zoals de AMIGOE eerder schreef is de Bouwmaatschappij Cu-racao N.V. de initiatiefnemer van dit plan. Hoewel de woningen niet één huurprijs hebben, maar onderling ver-schillen, kunnen zij worden om-schreven als „middenstandswonin-gen”. De bedoeling is de woningen te verkopen op huurkoop-basis.

## Nieuwe cursus zwemmen dipl.-B

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — Met ingang van maandag 29 maart zal de stichting Zwembad opnieuw aanvangen met een zwemcursus voor kinderen van 6 tot 15 jaar. Een bijzonderheid is dit-maal, dat naast het diploma A ook een opleiding wordt opgesteld voor het diploma-B (geoeend zwemmer). De cursussen worden elke maandag en donderdag gegeven in het Ritzzwembad. Inschrijving staat open tot za-terdag 27 maart.

—x—

● Sinds 1960 is het aantal rachitis-gevallen in West-Duitsland toegenomen. Volgens het ministerie van Volksgezondheid in Bonn is dit te wijten aan de omstandigheid, dat vele moeders het beneden hun stand vinden voor en na de bevalling een consultatiebureau te bezoeken, waar onder meer voorlichting wordt ge-given hoe men rachitis kan voor-komen (DPA).

## Luchtverkeer

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — Het aantal vlieg-tuigen dat gisteren aankwam was 14, het aantal dat vertrok was even groot. Er waren 213 landende passa-giers, 192 doorgaande en 256 die ver-trokken.



# CURACAO Agenda

Bioscopen - Cinelandia: 19.00-21.00  
Rais into Laramie; Roxy: 19.00-21.00  
Ensign pulver; West-End: 19.00-21.00  
Mysteries van Edgar Wallace; Asian-to: 20.30 The amphibian man.  
Cinetruck - Heden te Buena Vista en morgen te Barber.  
Tentoonstellingen - Cultuur uit eigen bodem in CCC aan de Scharloeweg; Amerikaans foto's in Hotel Curacao.  
Botica's - Bolivar tel. 13929; Brion tel. 23222.

Emmastan  
OS/Telecommunication - Kantoor open: 07.00-23.00, tel. 2307; N. R. de Paula tel. 0-35410; B.g.g. tel. 9.  
Personnel services - A. H. Becker. Van Ghentlaan 2, Groof Kwartier tel. 0-43708; Voor passage: (Reisbureau Maduro) E. I. Rojer, Jean Rodier-straat 14, tel. 0-23960; B.g.g. tel. 9-9.  
N.V. C.S.M.-ships' agency - Kantoor open: 07.30-24.00 tel. 2551/2458.  
Alleen voor dingende aangeleghe-den - 00.00-07.30, tel. 9.  
Aviation service - E. V. Libier, tel. 0-24440.

## Burgerlijke Stand

GEBOREN — 18 mrt.: Caryl Jonis-Castillo; 19 mrt.: Donald de Palm-Marchena; 14 mrt.: Sharon Confessor; 17 mrt.: Flavia Chatein-Brand-borg; 19 mrt.: Hertha Martis-Marti-na; 20 mrt.: Cherline Hartis-Martes; Edgar Isabella; 21 mrt.: Martha Vic-toria-Castillo; 20 mrt.: Cishanda Car-rera-Scharbaal; 21 mrt.: Sidney Lam-bert-Pieter; 18 mrt.: Oswaldo Brown; David Buntin-Lake.  
OVERLEDEN — 13 rt.: Luisito Pablo (37); 14 mrt.: Roman Maria (65); 16 mrt.: Maria Mingeel-Rosalina (92); 13 mrt.: Victoria Penso (71); Tranquili-no Arselina (91); 16 mrt.: Leon Letlet (79); 17 mrt.: Anna Emers (68); Silo-nita Evertsz (42); Henrique Janzen (73).

# Shell herdenkt 50 jaar op Curacao

## Tentoonstelling en wedstrijden

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — Shell herdenkt in de laatste week van mei het feit, dat de maatschappij dan vijftig jaren een raffinaderij op Curacao heeft. De nadruk van dit feit zal gelegd worden op „herdenken” en niet „vieren”, aldus het hoofd van de public relations, de heer O. E. van Kampen, want in de huidige omstandigheden is het passender te herdenken dan te vieren.

Veel kon over deze herdenking nog niet worden meegedeeld, de meeste gebeurtenissen zijn nog in een was van geheimzinnigheid ge-huld. Gistermiddag werd tijdens een persconferentie meegedeeld, dat er een tentoonstelling annex fair zal worden ingericht in het gebouw te Negropont, waar de buitenstaander ingelicht zal worden over de raf-finaderij, terwijl daarnaast aandacht zal worden geschonken aan de ont-spanning. Voor het personeel van Shell Curacao N.V. is een prijsvraag uitgeschreven om aan de fair een passende naam te geven.

Tevens zal een foto-wedstrijd ge-houden worden, waaraan iedereen kan meedoen, evenals een teken-en schilderwedstrijd. In samenwer-king met de Posten zijn er drie herdenkingszegels uitgegeven, terwijl er ook een eerstgedagenvolp en -stempel worden vervaardigd. De zegels zijn van fotograaf E. G. Theo-door, aan de hand van dia-posi-tieven. De enveloppe wordt gedrukt bij De Wit Stores Aruba, de teke-ning op de enveloppe is van Ravelo en de stempel van R. Nijhuis, een Shell-employee. Het personeelsblad „Nos Isla” verschijnt met een extra nummer.

● In Zuid-Afrika hebben ongeveer driehonderd mensen, onder wie de Anglicaanse bisschop van Johannes-burg, een petitie ondertekend waarin gratie wordt verzocht voor John Har-ris, die wegens moord ter dood is veroordeeld. Harris had vorig jaar een bom geplaatst in de hal van het station van Johannesburg. Bij de ex-plosie werd een bejaarde gedood en liepen 22 mensen verwondingen op. (AFP)

Een kleine, doch selecte groep be-zocht gisteravond de afscheids-receptie voor de Westduitse han-delsmissie op Pisco. De missie, die morgen naar Aruba ver-trekt, werd voorgesteld door de ministers C. D. Kroon en E. O. Petronia. Ter receptie waren aan-wezig de consul van de Bonds-republiek H. J. Roefstra, Staten-voorzitter J. A. O. Bikker, pre-sident van het Hof mr W. Berger, procureur-generaal mr I. Yohai, hoofdcommissaris van politie mr J. v.d. Steur, voorzitter van de Kamer van Koophandel F. Vreug-denil. Of de foto maken de heer en mevrouw R. R. Muskus hun opwachting.

# Besprekingen Santa Martha duren voort

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — Naar wij verne-men vertrekken de volgende week twee directieleden van Bouwmaat-schappij Curacao N.V. naar Florida voor besprekingen met de heren Hunt (Fort Lauderdale), die van plan zijn nabij Santa Martha een bungalowpark voor toeristen aan te leggen. Zoals bekend is voor dit project indertijd een grondontwikke-lingswet aangenomen.

Met voortvarendheid wordt aan dit plan gewerkt, aldus onze zegs-man, doch de heren Hunt hebben het momenteel zeer druk in Florida, zodat het bijna onmogelijk is top-functionarissen voor het Curacaoe plan beschikbaar te stellen, hoe-wel de vorige week nog enige vice-presidenten Curacao bezochten. Naar ons werd meegedeeld gaat het pro-ject zeker door en zullen binnen-kort beslissingen worden genomen, die het project voor Curacao „zicht-bar” zullen maken.

## Zanguitvoering kerk te Barber

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — Het Dio-koor en het Fort-Emkoor (70 leden) zullen onder leiding van de heer Wim van den Oudenalder zondag 28 maart 's morgens om 10 uur na de kinde-rdienst een zanguitvoering geven in de kerk te Barber. Aan het programma werken mee pater J. A. U. English (piano), Meindert Sonnemaa (viool), Wim Wegman (viool) en Corrie Pres-ton (cello). Er zullen Negro spirituals en werken van Cesar Franck, Men-delssohn, Pergolesi en Buxtehude worden uitgevoerd.

**WEST - END**  
Dinsdag 7.00 en 9.00 p.m.  
Een met dubbele actie geladen sensatiefilm  
„MYSTERIES VAN EDGAR WALLACE”  
(Misterios de Edgar Wallace)  
Maxime Audley - Bernard Archard - Paul Stassinio  
Huiveren en griezelen. Twee uren lang hoogspanning.  
Twee tophits „De kat in het nauw” en „De sprong in het duis-ter”. Engels, met Hollandse teksten.  
f 150 - f 0.90.  
Boven 18 jaar.

Morgen 7 en 9 p.m. „Mysteries van Edgar Wallace”

# WERK IN GEHELE HAVEN LIGT PLAT

(Vervolg van pag. 1)

lost moest worden, terwijl de Leti-tia van de Lykes Line zestienhon-dert drums aan boord moet nemen. Ook daar ligt het werk stil. In de loop van de morgen kwam de San-ta Paula van de Grace Line binnen met 304 ton goederen aan boord, die op Curacao gelost zouden moe-ten worden. Voor dit werk waren reeds groepen havenarbeiders aan-getrokken, maar het is niet zeker of dit zal gebeuren. Vanavond ver-trekt de Santa Paula reeds naar La Guaira, mogelijk met de lading nog aan boord. Door de staking wordt ook de Adir getroffen, welke een lading hout aan boord heeft. Een gedeelte daarvan is gelost. Voor mor-gen wordt de Medon van de KNSM verwacht. Gezien de staking is het echter de vraag of er nog schepen naar Curacao zullen komen omdat de agenten van de verschillende lij-nen zich beraden om opdracht te ge-ven aan de schepen naar een an-dere haven uit te wijken.

met de KNSM, terwijl het werk voortgezet wordt. De moeilijkheden zijn begonnen in verband met het aannemen van drie checkers door de KNSM, waar Papa Godett zich tegen verzet heeft. Naar zijn mening moet de maatschappij eerst checkers aan-trekken, die elders in de haven wor-ken, en pas als laatste mogelijkheid mogen er nieuwe checkers worden aangetrokken.

Ook in de buitenlandse pers heft de staking de aandacht getrokken. Het Venezolaanse dagblad El Nacional van vandaag deelt mee, dat de leider van de stakers, Papa Godett, een ho-ge functionaris van de KNSM, de heer Lampers, heeft mishandeld, om-dat tijdens een vergadering van de werkgevers, besloten was de stakers niet te betalen.

## Ook Goodyear in Indonesië genaast

DJAKARTA (RTR). — Een woord-voerder van het Indonesische Kabi-net heeft vandaag meegedeeld, dat de Indonesische regering de Goody-year Tyre and Rubber Company, die Amerikaans eigendom is, onder haar tijdelijk toezicht en beheer heeft gesteld. Hij zei, dat alle on-deheden der maatschappij in Indone-sië onder het regeringsbesluit vie-len, dat zal worden uitgevoerd door een commissie van toezicht. De be-drijfsleiding en al het Amerikaanse personeel der maatschappij zijn ver-plicht om, zo lang zij nodig zijn, de commissie te assisteren.

Reeds enige tijd werd er door de arbeiders tegen de bandenfabriek in Bogor geagereerd en de arbeiders hebben haar zaterdag overgenomen. Het beheer van de ondernemingen der maatschappij in noord-Sumatra werd eind februari overgenomen, toen de Indonesische regering alle Amerikaanse rubberplantages in het land overnam.

**TE KOOP**  
**slaapkamerameublement**  
met 2 pers. innerspring matras  
+ een pers. ledikant f 150,—  
Azorenweg 30.

**P.C.Hooftprijs  
voor Leo Vroman**  
DEN HAAG (ANP) — De Neder-landse staatsprijs voor letterkunde, de P. C. Hooftprijs 1964, is toege-kend aan de dichter Leo Vroman in New York. De prijs is toegekend voor zijn gehele poëtische oeuvre.

**Wist U dat de nieuwe....**

**.....zó laag geprijsd is!**

**Reeds vanaf Fls. 4905.00 contant**

**Breng een bezoek aan onze showrooms op Salinja en Habaai en bewonder de nieuwe Chevrolet modellen.**

**E. MORENO BRANDAO & SONS, INC.**  
Tel. 35666



# TOM POES EN DE KILLERS



5309. — Heer Bommel joeg de Oude Schicht driftig voort over de stille dreven.  
„Hier houd ik van“, sprak hij. „Nu verenigen we het nuttige met het aangename. Terwijl we ontspannen een plezierritje maken zijn we toch met iets hoogstaands bezig. Vind je dat geen prettig idee, jonge vriend?“  
„Nee“, zei Tom Poes. „Ik wilde eigenlijk gewoon maar...“  
„Kijk“, hernam heer Ollie met luider stem. „Hier is een vovvblad, dat ik van de burgemeester gekregen heb. Het gaat over gepaste en juiste besteding van vrije tijd en het is geschreven door een deskundige. Die deskundige gaan we opzoeken, begrijp je?“  
„Hm“, zei Tom Poes. „Ik weet zelf wel hoe ik mijn vrije tijd moet besteden, en ik zou veel liever...“  
„Zeur nu maar niet“, riep heer Bommel ongeduldig uit. „Zoek liever het adres van die deskundige op. Het moet ergens in het westen wezen, waar men met alles verder is. Als we de goede weg nemen en stellig doorrijden, kunnen we morgen al een heel eind zijn!“  
Tom Poes mompelde iets en vouwde het papier voorzichtig open. Maar omdat het voertuig danig hobbelde, slaagde hij er niet in kennis van het drukwerk te nemen.  
„Ik zie geen adres“, zei hij. „Het lijkt me trouwens allemaal erg buitenlandse. En ik begrijp niet waarom u een deskundige moet zoeken, terwijl u er zelf een bent.“  
Heer Ollie ontdoelde een weinig.  
„Nee, dat is waar“, gaf hij toe. „Maar twee weten meer dan één, niet waar? Ik vind het altijd prettig om mijn kennis met die van een ander te verrijken. Kijk, daar staat een richtingbord. Laten we nu eens rustig en ontspannen kijken hoe we rijden moeten, dan komen we er wel.“  
Zo sprekende remde hij krachtig en boog zich naar buiten, terwijl Tom Poes met het druksel worstelde.

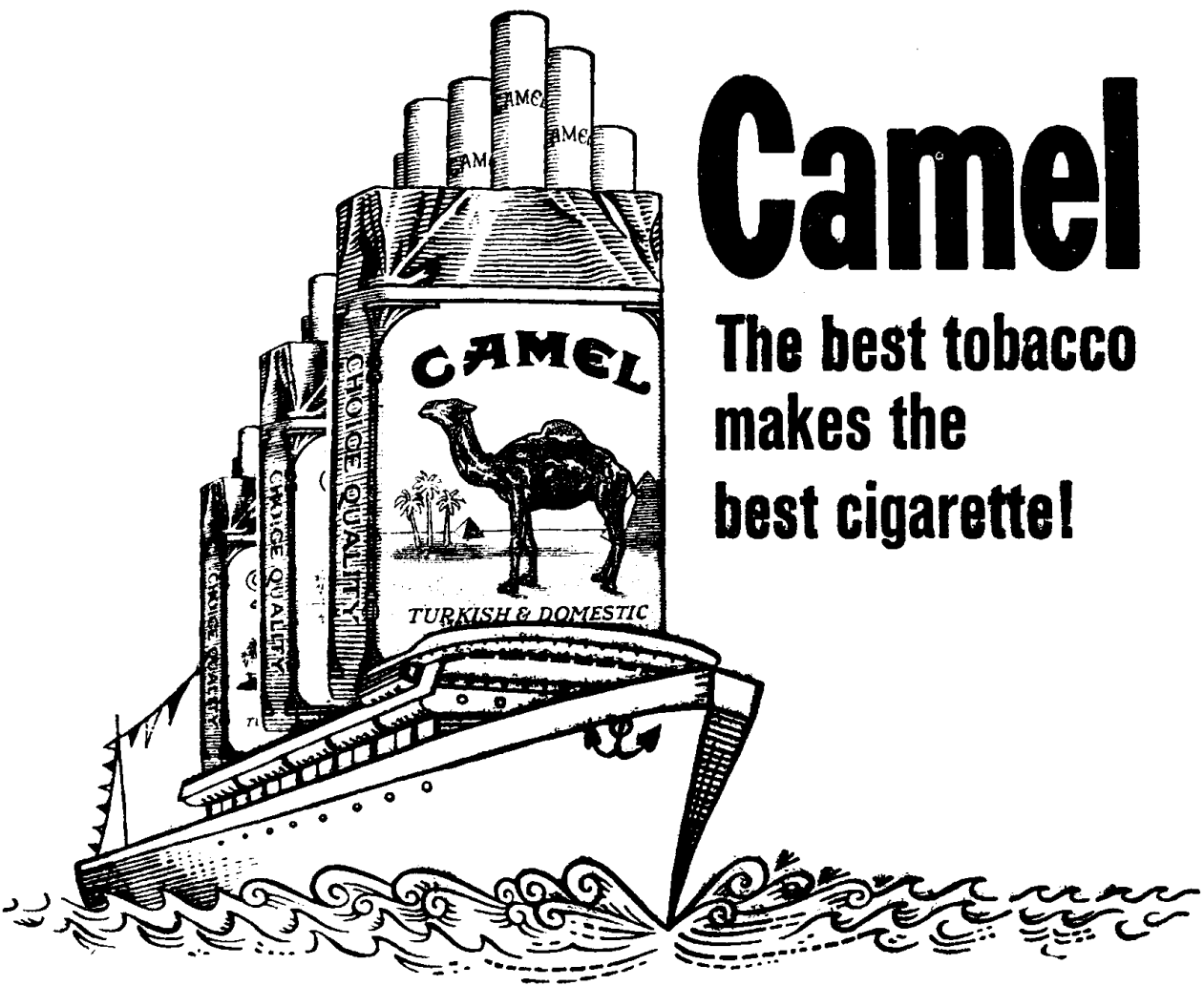
## Winnetou



loor  
Karl May

62. — „Allicht niet“, fluisterde Sam terug. „Luister Sam, dan neem ik Winnetou voor mijn rekening; neem jij dan met Stone en Parker Intschu Tschuna.“ „Wat! Jij alleen en wij met ons drieën? Da's niet eerlijk, als ik me niet vergis.“ „Doe het nu maar, want ik heb die Winnetou met één slag.“ „All right. Maar dan moeten we ook iets meer vooruit gaan, dan zijn we er het eerste bij.“ We schoven wat dichters naar het vuur en wachtten in de grootste spanning. Het is een gewoonte der aanvoerders, dat zij met een luid geschreeuw het teken tot de aanval geven. Hierdoor ontnemen zij de tegenstander alle moed en bovendien wakkert het de vechtlust van hun eigen mannen aan. De meeste stammen roepen daarbij „Húúúúú!“ en slaan erbij met de vlakke hand op de mond, zodat het effect is alsof er één lange scherpe triller weerklinkt. De Kiowas bevonden zich in dezelfde spanning als wij, ieder van hen wilde de eerste zijn en zo werden wij steeds verder naar boven geschoven, wat op de duur wel eens gevaarlijk zou kunnen worden. En daar plotseling weerklonk de verwachte kriegsroep: „Húúúúú!“ die mij door merg en been drong, maar daarop volgde nog een gehuil, dat zo mogelijk nog erger was dan het eerste geluid. Het was of duizend duivels uit de hel waren losgebroken!

## The Famous American Cigarette

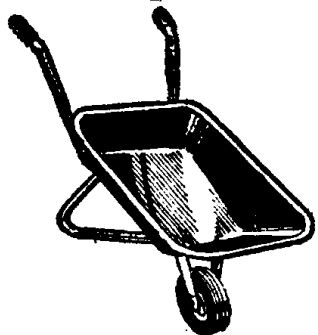


IMPORTED FRESH FROM THE U.S.A.

**Camel**  
The best tobacco  
makes the  
best cigarette!

© 1964 R. J. Reynolds Tobacco Company, Winston Salem, N. C., U.S.A.

## TUINIEREN IS GEZOND!

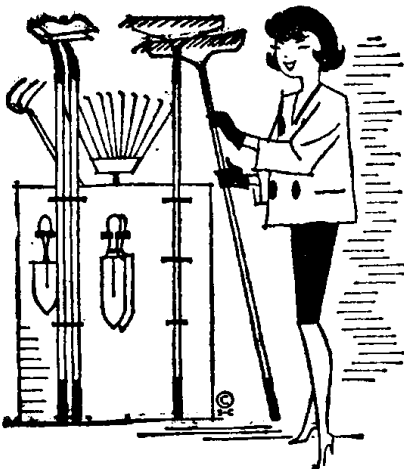


U dient wel te zorgen  
voor goed en degelijk

### TUINGEREEDSCHAP

onze collectie is compleet

- HARKEN - SCHOPPEN
- SCHUFFELS - TJAPI
- KRUIWAGENS - TUINSLANGEN etc. etc.



prospero hutz

## Voor autorijles 43163

### DE VERENIGING VOOR VEILIG VERKEER OP CURACAO

Agenda van de Algemene Ledenvergadering te houden op 31 maart a.s. te 20.00 uur in het Paviljoen Rust en Burgh.

1. Opening.
2. Goedkeuring notulen vorige Alg. Ledenvergadering.
3. Verslag secretaris.
4. Verslag penningmeester.
5. Verslag kascommissie.
6. Bestuursverkiezing.
7. Rondvraag.
8. Sluiting.

ZOJUIST ONTVANGEN

## JIMMY JOY

Kinderschoenen

### Schoenhandel BROKX

Pietermaai 67A

Iedere dag open tot 6.30 n.m.

„Les Surfs“

LA BONANZA - PUNDA

### VOOR SNELLE SERVICE brong uw recepten



bij **BOTICA COLON**  
Winkelcentrum Colon  
Tel. 24200 - 24201

„The Rolling Stones“

LA BONANZA - Punda

Refresh with **MILK**

Ook voor u is het vertrouwde  
adres voor MELK, MELKPRO-  
DUKTEN en VERSE EIEREN:

**MELKHANDEL  
„CAS CORA“**  
Tel. 35277

Garrard en Dual  
platenspelers  
**LA BONANZA**

### WANNEER U GAAT BOUWEN,

neem dan geen halve maat-  
regelen en bestel uw  
kozijnen, ramen en  
deuren

bij de timmerfabriek van

**K KOOYMAN N.V.**

waar u zeker bent van  
1e klas werk en kwaliteit.

### HUIS TE HUUR

Comanchestraat No. 37.  
2 slaapkamers.

Telefoon No. 24487.

### TE KOOP

jonge duitse herders

met stamboom.

Andres Belloweg 9

Tel. 49375.



## Shell Nederlandse Antillen Verkoopmaatschappij N.V.

en de heer

## V. E. HENRIQUEZ

hebben het genoegen hierbij bekend te maken, dat  
het geheel vernieuwde en meest moderne Shell  
Gasolinestation in de Wilhelminastraat in bedrijf is.  
Ook in dit modern Shell station is nu

### **SUPER SHELL MET ICA**

verkrijgbaar!

**GO WELL - GO SHELL**

Voor beter zien en beter uitzien.



**OPTICA SYLVIA**

Kerkstraat 19

# KNSM

BEGIN UW VACANTIE PER

MS. „ORANJE NASSAU“

MS. „PRINS DER NEDERLANDEN“

OF MET EEN ONZER MODERNE VRACHTSCHEPEN

NAAR NEDERLAND/ENGELAND	VANAF \$ 310.—
NAAR DE USA	VANAF \$ 175.—
NAAR SURINAME	VANAF \$ 110.—
NAAR PANAMA	VANAF \$ 70.—
NAAR PERU	VANAF \$ 205.—
NAAR CHILE	VANAF \$ 290.—

VERDER VELE HAVENS CARIBISCH GEBIED

INLICHTINGEN BIJ DE KNSM OF UW REISBUREAU

Bespreek nu voor 1966 en U wordt niet teleurgesteld

VERTREK:	Solon	Osiris	Oranje Nassau	Chiron
Van Europa:	12/3	19/3	26/3	2/4
AANKOMST:				
Curacao:	25/3	2/4	8/4	14/4
Aruba:	27/3	4/4	10/4	16/4
Bonaire:	—	—	—	17/4

VERTREK:	Medon	Theron	Telamon	Solon	Triton
Miami:	—	17/3	—	31/3	—
Charleston:	—	19/3	—	2/4	—
Baltimore:	15/3	22/3	29/3	5/4	12/4
Philadelphia:	16/3	23/3	30/3	6/4	13/4
New York:	19/3	26/3	2/4	9/4	16/4
AANKOMST:					
Curacao:	24/3	31/3	7/4	14/4	21/4
Aruba:	25/3	1/4	8/4	15/4	22/4

VERTREK:	Hereules	Sarpedon	Maron	Ulysses
Tampa:	12/3	—	—	24/3
Mobile:	13/3	19/3	19/3	26/3
Houston:	16/3	22/3	22/3	30/3
New Orleans:	23/3	25/3	25/3	2/4
AANKOMST:				
Curacao:	28/3	31/3	—	7/4
Aruba:	—	—	31/3	—

INLICHTINGEN BIJ DE KANTOREN DER K.N.S.M. EN DE  
ERKENDE REISBUREAU'S TER PLAATSE.

### BESTEL NU REEDS:

## ZES EILANDEN IN DE ZON

een nieuw fotoboek van de Nederlandse Antillen.  
244 fraaie foto's, **ALLE IN KLEUR**, van Dr. R. GIELEN.  
met Nederlandse en Engelse tekst, fl. 14,75  
Over enkele weken verkrijgbaar bij

**VAN DORP**

## N.V. PERRONIA

gevestigd op Curacao

De aandeelhouders worden hierbij opgeroepen tot het bijwonen van de **JAARLIJKE ALGEMENE VERGADERING** van aah-  
deelhouders, te houden op 31 maart 1965 te 11 uur v.m. ten  
kantore van de vennootschap, Breedestraat 1 (P), ter vast-  
stelling van de jaarstukken over 1964. De agenda voor deze  
vergadering ligt ter kantore van de vennootschap voor aan-  
deelhouders ter inzage.

DE DIRECTIE

## KANTOORRUIMTE

### GEVRAAGD

Fin. instelling zoekt in of nabij zakencentrum Punda tenminste  
50 m2 kantoorruimte op straatniveau.

Brieven onder no. 21 aan bureau van dit blad.

### BEZOEKT DE TENTOONSTELLING

## Cultuur van eigen bodem

In het Cultureel Centrum Curacao  
aan de Scharloeweg 1-1A.

Openingstijden: dagelijks van 8 tot

12 a.m. en van 8 tot 10 p.m.

Zondag van 10 tot 12 a.m.

Bovendien op vrijdag, zaterdag en zondag van 4 tot 6 p.m.

Abonneert U op de Amigoe



# Dr A. van der Horst geboeid door Antilliaanse muziek

NEDERLAND en in het bijzonder muzikaal Nederland werd ernstig getroffen door het overlijden van dr Anthon van der Horst, onverschuurbare muzicus en scherpzinnig kunstenaar als hij was. Zijn hoortoestel — op zeventigjarige leeftijd — kwam voor mensen, die dr Van der Horst kenden, niet onverwacht. Men wist dat hij in het laatste jaar worstelde tegen wat op de duur een onoverwinnelijk kwaal is. Reeds in 1963 moest Van der Horst zijn concert met de Nederlandse Bachvereniging in Naarden afzeggen, dat ogenblik wist men, dat het met de vereerde musicus, die de Nederlandse Bachvereniging met hart en ziel was toegewijd, minder goed ging. Dr Anthon van der Horst is een aantal jaren geleden op verzoek van de Sticusa naar de Antillen geweest, in verband met een onderzoek naar enkele orgels, die op de eilanden Curaçao en Aruba aanwezig zijn.

## Melodiën Lampe en Palm op schrift vastgelegd

Vele muziekvrienden, op de Antillen zullen goede herinneringen aan het verblijf van dr. Van der Horst hebben. Alvorens hij naar de West vertrok vroeg hij ons of we iets van het muziekleven op de Antillen wisten. We vertellen hem toen, hoe op eilanden als Curaçao en Aruba nog steeds wordt gemusiceerd binnen de huiselijke kring, hoe zich daar een eigenaardige muziek sedert de vorige eeuw handhaafde, die een geheel eigen karakter heeft verkregen en bovendien lichten we toentertijd dr. van der Horst in, voor zover we dat konden, over de meest bekende muzikanten op de beide eilanden.

**Gegrepen door tumba**  
Hij beloofde ons, als hem daartoe de tijd niet zou ontbreken, deze musici te gaan opzoeken om van iets meer te horen de Antilliaanse muziek te kunnen vernemen. Eerlijk gezegd hadden we in de toezegging van dr. van der Horst toentertijd niet al te veel vertrouwen. Teveel immers zagen we hem als de Bachvertolker bij uitstek, de leraar, de organist van grote allure, de componist. We zagen hem niet als een man, die zich ook liet afleiden en met grote aandacht zou kunnen buigen over de eenvoudige liederen van de Antillen, die simpele composities, die ons als het ware van vader op zoon zijn overgeleverd. We maakten echter een grote verrassing. Onmiddellijk na zijn terugkeer belde hij ons op om ons de groeten over te brengen van pianisten als Edgard Palm, Padu Lampe en vele andere vrienden op de Antillen. Hij had ze allemaal bezocht en hij was gegrepen door het Antilliaanse volkslied, de wals, de danza, de tumba. Hij vertelde ons niet de mening te kunnen delen van Antilliaanse artiesten die overtuigd zijn van het belang, dat men de snelle werveling van de Antilliaanse muziek moet vastleggen. Hij had, — hij liet ons zijn aantekeningen dienaangaande zien — getracht de verschillende melodiën op te tekenen precies zoals hij ze gehoord had toen hij luisterde naar het spel van mensen als Boskajon, Palm of Lampe.

**Te volmaakt**  
Dr. Van der Horst achtte het niet beneden zijn waardigheid om zelf deze merkwaardige Antilliaanse muziek te spelen. Hij heeft dat, behalve in beperkte en besloten kring, zelfs een keer in het openbaar gedaan ter gelegenheid van een aan de Antillen en Suriname gewijde expositie in het Hiverversumse raadhuis. Het merkwaardige was, dat vonden we tenminste, dat de interpretatie, die Van der Horst aan de Curaçaose wals gaf, toch anders klonk dan die van Curaçaose pianisten. Het was alsof zijn interpretatie van de Curaçaose volksmuziek te „af“, te volmaakt was om helemaal te overtuigen.

Natuurlijk hebben we hierover met Van der Horst van gedachten gewisseld. In die dagen voelden we persoonlijk — en we voelen dat overigens nog — grote bewondering voor Padu Lampe op Aruba wiens muziek toen voor het eerst op band en plaat werd vastgelegd. Zonder het talent van iemand als Lampe in twijfel te trekken gaf Van der Horst echter duidelijk toe, dat hij zich persoonlijk meer aangetrokken voelde tot het spel van de Curaçaose naar Palm. Bij hem had hij iets gevonden, dat hem vertrouwd was, een vormbesef, zo drukt Van der Horst zich uit, dat hij elders niet in zo sterke mate had aangetroffen.

Zijn bezoeken aan Antilliaanse muziek te spelen.

sici behoorden tot de mooiste herinneringen die hij uit de West had meegenomen en nog menigmaal sprak hij daarover als we hem 'smorgens toevallig ontmoeten. Dr Van der Horst woonde, namelijk niet ver van ons huis in Hilversum zodat we hem van tijd tot tijd tegenkwamen bij welke gelegenheden natuurlijk de Antillen en de muziek van de Antillen ter sprake kwamen. Hij had dus zeer goede herinneringen aan de Antillen. Maar het zou ons geenszins verwonderen dat ook verschillende Antilliaanse musici goede herinneringen bewaren aan dr Anthon van der Horst.

J. VAN DE WALLE

● Een griffier bij de rechtbank in Charleroi is gearresteerd omdat hij — bij wijze van bijverdienste — door de justitie in beslag genomen wapens verkocht. De politie kwam de griffier op het spoor bij het onderzoek naar de herkomst van een wapen. (AFP)

## Nederlandse fabriek voor nylon-grondstof

AMSTERDAM (ANP) — Don Pablo Jean, voorzitter van Cycloamidas NV te Mexico-stad en Ir G. Neuhauser, directeur van het ingenieursbureau Continental Engineering te Amsterdam, hebben op 18 maart een voorlopige overeenkomst ondertekend voor het ontwerpen, leveren en bouwen van een caprolactamfabriek te Salamanca in Mexico. De fabriek welke circa 60 miljoen gulden zal gaan kosten, krijgt een capaciteit van 15.000 ton per jaar.

Met het tekenen van deze overeenkomst is een periode van onderhandelingen afgesloten, waarbij Continental Engineering met succes heeft



Leden van de Indonesische revolutionaire jeugd hebben het gebouw van Warner Brothers in Djakarta overgenomen en onder bewaking van hun vereniging gesteld. Op de foto zien we het gebouw volgeplakt met teuzen na de overneming.

geconcurrereed tegen vooraanstaande Amerikaanse en Engelse ingenieursbureaus. Verwacht wordt dat het definitieve contract binnen afzienbare tijd zal worden getekend.

Caprolactam is de grondstof voor het vervaardigen van nylon-6. De fabriek zal worden ontworpen volgens het proces van de staatsmijnen.

## Cuba vraagt voor P.R. autonomie

HAVANNA (AFP) Op Cuba is vandaag de zogenoemde Puerto Rico-dag gevierd. In het gehele land werden bijeenkomsten gehouden, waarop gevraagd werd om onafhankelijkheid van het eiland en terugtrekking van de Amerikaanse bases. De dag wordt gehouden ter herinnering aan ongeregelde toestanden in 1937 in Puerto Rico, waarbij twintig inwoners zouden zijn omgekomen en tweehonderd zijn gewond.

## Adenauer opnieuw kandidaat gesteld

BONN (RTR) — De 89-jarige voormalige Westduitse bondskanselier Dr Konrad Adenauer is maandag voor de vijfde maal door de christen-democratische partij kandidaat gesteld voor de districten Bonn en Bad Godesberg bij de Bondsverkiezingen in september. Van de zestig afgevaardigden keurden 56 zijn kandidatuur goed. Adenauer, die in 1963 door Erhard werd opgevolgd, is nog partijvoorzitter.

Dezer dagen heeft de Deense minister van Justitie Nielsen een maatregel ongedaan gemaakt van zijn voorganger Hans Haekkerup waarbij het voeren van spallappen voor particuliere en vrachtauto's verplicht werd gesteld en waartegen krachtig protest van de kant der organisaties was ingebracht. (RITZAU)

# De tas van vrouwtje Vriendelijk

Vrouwtje Vriendelijk was het aardigste vrouwtje van het hele dorp. Ze woonde in een klein, wit huisje aan de zandweg. Daar woonde ze helemaal alleen, want ze had geen man en geen kindertjes. Ze had alleen maar een kleine poes, een geit en een paar kippen. En die dieren hadden het goed, dat wil ik je wel vertellen. Vrouwtje Vriendelijk vond het fijn om voor haar dieren te zorgen. En ze hield ervan om goed en vriendelijk te zijn voor iedereen die ze tegenkwam. Het Vrouwtje had altijd 'n grote beugel tas bij zich. Wat daar allemaal inzate. Van alles en nog wat: pleisters, veiligheidsspelden, een rolletje pepermunt, een reep chocolade en een zakje zuurtjes; een fles eau-de-cologne, een klosje garens, een naald en schaar, drie schone zakdoeken en een stuk of wat glimmende appeltjes. De tas stond er helemaal bol van. En zwaar als die was. Toch droeg vrouwtje Vriendelijk die tas altijd mee. „Je kunt nooit weten hoe ik er iets uit nodig heb“, zei ze dikwijls tegen zichzelf. En jawel hoor, ze had gelijk. Hier had ze een pleister nodig voor Pietje Plukhaar, die op zijn knie gevallen was. Daar moest ze een veiligheidsspeld steken aan het rokje van Klaartje Klim, want ze was ermee aan het prikkelraad bijvallen haken. Ginds zag ze een meneertje dat buikpijn had. Ze hielp daar met een pepermuntje. En even later een jongetje, dat zijn dubbelte was verloren. Die kreeg de reep chocolade en hij was meteen erg blij.

Vrouwtje Vriendelijk gaf je eau-de-cologne als je last had van hoofdpijn, zette vlug een knoop aan je mantel, of poetste je neus schoon, als je geen zakdoek bij je had. En als je een liedje voor haar zong, kreeg je als beloning een glimmend appeltje. Geen wonder dat die tas van vrouwtje Vriendelijk zo bol en zwaar moest zijn. Maar op een morgen liep er een man in het dorp. Een vreemde man, die heel lelijk keek. Heel boos en ontevreden was die man en waarom dat wist hij zelf niet. Arme man, dacht Vrouwtje Vriendelijk, hij moet er wel erg aan toe zijn, dat hij met zo'n lelijk gezicht door ons mooie dorp gaat lopen. „Wat scheelt er aan?“ vroeg ze. „Daar heb je niks mee te maken“,

bromde de man. „O, daar keek Vrouwtje Vriendelijk wel een beetje van op. Die man wou haar niet eens vertellen wat er aan scheelde. Nou ja, dacht ze goedge. Misschien schaamt hij zich er voor. Wie weet is hij zo arm, dat hij met de honger in zijn maag rondloopt. Het is natuurlijk niet leuk om tegen het eerste het beste vrouwtje, dat je in een dorp tegenkomt, te vertellen dat je zo arm bent. „Hoor eens vriend“, zei ze troostend, „ik zal je eens wat voor je halen. Daar, in dat witte huisje, want daar woon ik“. Ze zette haastig haar beugel tas op de stoep en dribbelde naar binnen. „Wat een gek vrouwtje“, dacht de boze man. En hij keek



naar de dikke bolle beugel tas op de stoep. „Wat zou daar wel inzitten“ dacht hij. „Vast wel een heleboel geld, waar zou die tas anders zo dik en zo bol van zijn“  
Toen deed die boze man iets lelijks. Hij pakte de tas van Vrouwtje Vriendelijk onder zijn arm en holde ermee weg. „Ziezo“, dacht hij. Nou heb ik een heleboel geld. En als je veel geld hebt, hoef je nooit meer boos te kijken“. Dat was natuurlijk erg dom gedacht van die man, maar hij was nu eenmaal niet wijzer. Och, en toen kwam Vrouwtje Vriendelijk naar buiten. Met een bordje, waarop een lekkere dikke boter-

## Indonesie tegen VS-wetenschap

DJAKARTA (RTR) — Een vereniging van linkse en rechtse wetenschappelijke organisaties in Indonesië heeft een verklaring uitgegeven, waarin de uitwijzing van Amerikaanse proefopruimingen (testaans) essentieel wordt genoemd voor de terugroeping van de Indonesische studenten uit Amerika wordt geëist, zo meldt Antara.

## Stellvertreter voor Vlaamse TV

BRUSSEL (ANP) — De raad van beheer van de Nederlandstalige televisie in België heeft maandag besloten een programma aan het toneelstuk „Der Stellvertreter“ te wijden, waarin kritiek wordt geleverd op Paus Pius XII tijdens de jodenvervolgving door het nazisme.

Eerder deze maand ontstond er een scherp conflict tussen de katholieke en de socialistische partij naar aanleiding van een verbod tot uitzending van „mueen“ over het toneelstuk. Het programma, dat nu toch over het stuk zal worden uitgezonden zal bestaan uit een forum en worden geïllustreerd met beelden. De socialistische Kamerfractie had een interpellatie aangekondigd, indien geen bevredigende oplossing voor het verbod werd gevonden. Inmiddels heeft de maatschappij, die de vertoningsrechten voor het stuk in België heeft, geprotesteerd tegen een televisie-uitzending omdat dit in strijd zou zijn met reeds verstrekte filmrechten.

# DE WERELD OM ONS HEEN Mogelijkheid van gezonde keus

EVENALS in de meeste andere landen van Latijns-Amerika heeft zich in Chili in de loop van de anderhalve eeuw, verlopen sinds de bevrijding uit het Spaanse koloniale rijk, een rijk gewas van politieke partijen ontwikkeld, die onder de meest uiteenlopende en fraaist klinkende namen allemaal éénzelfde doel nastreven: aan de macht te komen. Veel van deze partijen voeren namen, identiek aan die van partijen uit de Europese politiek; uit deze naamsgelijkheid echter kan men merendeels geen gevolgtrekkingen maken ten aanzien van hun program of hun beleid. Zij zijn uit heel andere omstandigheden voortgekomen en beantwoorden ook aan heel andere omstandigheden dan hun Europese naamgenoten. In grote trekken kan men wel stellen, dat de conservatieve steunen op het grootgrondbezit, de liberalen hun kracht dankten aan de industriëlen en de beter-gesitueerde middenstand, de radicalen van huis uit iets meer naar links stonden, op de kleine middenstand en de intellectuelen met een sterke inslag van vrijheids- en anti-clericalisme, de socialistische met het algemeen weinig aanhang, steunen op het industrie-proletariaat en de vakverenigingen — en zo meer. Daarbij echter moet men steeds in het oog houden, dat dit betrekkelijk eenvoudige beeld door allerlei invloeden wordt doorkruist en vertroebeld.

Van rijk tot arm, de volksgezondheid, de volkshuisvesting, dat alles roept, schreeuwt, om hervorming. Snel en ingrijpend. Maar niemand weet waar die hervorming vandaan moet komen. De conservatieven en liberalen houden door allerlei voortbestaande patriarchale toestanden de mensen nog wel aan een leiband, maar een oplossing voor de problemen hebben zij niet. De radicalen houden wel vast aan hun anticlericale ideeën, maar de min of meer sociale instelling, waaruit zij in de tweede helft van de vorige eeuw voortkwamen, zijn zij al lang vergeten. Zij zijn geleidelijk naar een conservatieve instelling overgegaan. Een oplossing voor het sociale vraagstuk hebben zij ook niet. Ten minste geen oplossing, die recht doet aan de immense omvang en de ontstellende intensiteit van dit vraagstuk in Latijns-Amerika.

## De verkiezingen in Chili - II

De partijen van de linkerzijde pretenderen wel, dat zij een oplossing hebben, maar deze oplossing steunt op een ideologie, die voor de meeste Latijns-Amerikanen onaanvaardbaar is en die in het geval van de extreme linkergroepen nauw samenhangt met geweldpleging, met de „dictatuur van het proletariaat“ en met een militant atheïsme, waar de radicalen nog van zouden blozen. Een oplossing bovendien, die, zoals het experiment van Fidel Castro op Cuba schijnt te bewijzen, alleen mogelijk is ten koste van verregaande economische verslapping aan het communisme wereldwijd wordt gered. Men kan zich voorstellen, dat de volken van Latijns-Amerika huiverig tegenover deze oplossing staan.

Maar wat dan wel? Zal men de communistische oplossing niet moeten aanvaarden als niemand anders met een beter idee komt? De grote vraag is nu of dat „betere idee“ bij de christen-democraten te vinden is. Zij hebben pas betrekkelijk kort geleden hun intrede gedaan in de politieke arena van Latijns-Amerika. Tot voor kort brachten zij het nog nergens verder dan tot vierde, vijfde of zesde partij in den lande. Ook een eensluidend program hadden zij niet. Zij waren onderling vergelijkbaar. Waarnemers van buiten hadden, volkomen begrijpelijk, moeite om te zien, waar zij heen wilden. Sommigen, zoals Salvador de Madariaga, gooiden hen op één hoop met de conservatieven, omdat zij zich niet konden indenken,

dat een beweging, die iets met de kerk uitstaande had, anders dan conservatief en reactionair gezind kon zijn. Anderen beschouwden hen als één pot nat met de linkergroepen.

## Conclusie in Chili

Uit de gebeurtenissen in Chili echter blijkt: ● ten eerste, dat zij zich duidelijk onderscheiden van conservatieven en liberalen, doordat zij een krachtig sociaal beleid willen voeren; zij hebben een oplossing voor het sociale vraagstuk;

● ten tweede, dat zij anders dan de radicalen geen politiek voeren, die tegen de kerk is gericht of de geloofsvervalsing van de overgrote meerderheid der Latijns-Amerikanen tegen de haren in strijd; hun oplossing van het sociale vraagstuk is gebaseerd op de sociale leerstellingen van de kerk, die in Latijns-Amerika te lang zijn verwaarloosd door de kerkelijke overheden zelf;

● ten derde, dat zij duidelijk afstand nemen tegenover de linkergroepen doordat zij de begijnen van vrijheid en democratie onaangetast laten.

De aanwezigheid van de christen-democraten opent met andere woorden voor Latijns-Amerika de mogelijkheid van een gezonde keus. Tot dusverre bestonden er grosso modo slechts twee alternatieven: ofwel sociale hervorming plus verlies van vrijheid, ofwel vrijheid zonder sociale hervorming, althans in grote stijl. Het optreden van de christen-democraten heeft de hoop gewekt, dat er een oplossing mogelijk is, die met behoud van de vrijheid de sociale hervorming met revolutionaire voortvarendheid zal weten te volvoeren. Of die oplossing er werkelijk in zit, zal men moeten afwachten.

Daar een uiterst toevallige samenloop van omstandigheden — door de dood van een senator begin verleden jaar en de daarop gevolgde tussentijdse verkiezing — de christen-democraten voor het eerst in Chili moeten laten zien of zij hun woorden waar kunnen maken, is misschien een geluk. In het tweede land, waar de christen-democraten een sterke groep vormen, in Venezuela, is hun positie lang niet zo duidelijk. Frei is bovendien een man, die niet alleen weet, wat hij wil, maar ook wil, wat hij weet. Dat heeft hij in de eerste honderd dagen van zijn bewind wel getoond. Als er iemand is, die de belofte van de christen-democratische beweging waar kan maken, is hij het. Lukt het hem inderdaad om en de sociale revolutie te verwezenlijken en de democratie te behouden, dat alles zonder de kerk van zich te vervreemden, dan is zijn overwinning inderdaad een teken aan de wand voor alle conservatief ingestelde partijen in Latijns-Amerika, die nog altijd teren op hun oude glorie en op hun patriarchale traditie.

al de pruldingen?“ Hij rommelde nog eens in de tas en vond er een briefje: „Wie vriendelijk is voor groot en klein, die moet wel blij en vrolijk zijn“. Dat stond daar op. „Blij en vrolijk?“ dacht de man. „Het is heel lang geleden dat ik blij en vrolijk geweest ben“. Hij las het briefje nog eens over. „Wie vriendelijk is voor groot en klein?“ dacht hij. „Het is heel lang geleden dat ik voor groot en klein vriendelijk ben geweest. Zou... zou het waar zijn, wat er op dat briefje staat?“ De man las het briefje zeven keer over. Toen nam hij de tas weer onder de arm en rende even vlug als hij gekomen was, naar het witte huisje aan de zandweg terug.

In de verte hoorde hij het poesje miauwen. Het geitje mekkeren en de kippen: „tok-tok-tok“ roepen. En toen hij dichtbij gekomen was, hoorde hij Vrouwtje Vriendelijk heel hard huilen. „Vrouwtje, vrouwtje“, riep de man, die nu niet boos maar beschaamd en verlegen keek. „Jij bent toch goed en vriendelijk voor iedereen, hoe kun jij dan zo huilen?“ „Omdat ik geen pepermuntjes meer heb en geen veiligheidsspelden en omdat ik al mijn andere kleine spulletjes ben kwijtgeraakt, waarmee ik links en rechts altijd helpen kon“.

„Hier heb je ze weer“, zei de man zacht en hij zette de beugel tas op de vensterbank.

Het vrouwtje droogde haar tranen en ging naar de keuken om voor de man een nieuwe boterham met suiker te maken. En heus, toen de man de boterham ophad, toen keek hij opeens helemaal vriendelijk. Hij lachte zo blij, dat de kleine poes ervan begon te snorren.

„Ik ga proberen om voortaan ook goed en vriendelijk voor iedereen te zijn“, zei de man.

„Dat is een goed idee“, lachte het vrouwtje. En toen namen ze afscheid.

Maar in de beugel tas van vrouwtje Vriendelijk zaten voortaan niet alleen pleisters en spelden, pepermuntjes en chocolade, zuurtjes, eau-de-cologne, appeltjes en naaigerei, maar ook nog in een boterhampapierje een dikke boterham met suiker.

„Die kun je soms nodig hebben“, zegt Vrouwtje Vriendelijk dikwijls tegen zichzelf. En heus, zij kan het weten!

LEA SMULDERS



## ARUBA

## Agenda

Kantoor Amigoe di Aruba Havenstraat 7 tel: 1233  
(Na kantoortijd 2950 of 1639)  
BIOSCOPIEN — Oranjestad: De Veer 8.30: Tom Jones, hombre de auda; - 18 jaar; Rialto 8.00: El mariachi canta - 18 jaar; Santa Cruz: Aurora 8.00: El caballo blanco - 18 jaar; San Nicolas: Principal 8.00: Mouse on the moon - 18 jaar; Savaneta 8.00: Adieu, Lebewohl, goodbye - 18 jaar.  
Botica's - Oranjestad: Oduber tel 1780; San Nicolas: San Lucas tel 5119.  
Wit Gele Kruis - Oranjestad: Zr. Ewald; Paradera: Zr. Filicita; San Nicolas: Zr. Perpetua; San Pedro Hospital tel. 2200.

## Overleg Lago-IOWUA

## Betaling van wachtlopers

SEROE COLORADO — Het bestuur van de Independent Oil Workers Union of Aruba (IOWUA) en vertegenwoordigers van de Lago-directie hebben gistermiddag besprekingen gevoerd. Ondermeer werd behandeld de uitbetaling aan wachtlopers, die doorlopend zes of zeven dagen aan het werk zijn.

Voorts werd gesproken over het Haldane-programma, dat thans ook voor de werknemers zal worden toegepast. Zoals bekend hebben vertegenwoordigers van Haldane aarstafleden van Lago advies uitgebracht over verandering van werking bij vervroegd pensioen of ontslag. Verder kwam het programma ter sprake, dat gevoerd wordt om de Lago-raffinaderij schoon te houden en de verbetering van het pensioenplan.

## Hotel-team wint van Oso Grape

ORANJESTAD — De verrassing in de Little League was de nederlaag van kampioen Oso Grape tegen Aruba Caribbean Hotel, dat won met 9-2. De wedstrijd Oso Grape-US Keds, die vorige week door Oso Grape met 36-0 werd gewonnen zal overgespeeld moeten worden, omdat slechts drie innings werden gespeeld en het verplicht is om vier innings te spelen.

De andere uitslagen waren: Pepsi Cola-Nyricia 17-8. Viana-American Legion 3-8. Aruba Rotary-Superclean 0-16. Aruba Lions-Libbys 8-0. De wedstrijd Wrigleys tegen US Keds, die door Wrigleys met 37-0 werd gewonnen zal eveneens overgespeeld moeten worden, daar slechts tweeënhalf inning werd gespeeld.

## Beursoverzicht

AMSTERDAM (ANP) — In een zeer stille markt was Kon. Olie in herstel, Philips wederom lager. Amsterdam Rubber daalde een punt. Holland Amerikaalijn hoger op dividendverhoging van zes tot acht procent. Staatsfondsen gemakkelijk.

NEW YORK (RTR) — Op de New Yorkse effectenbeurs ontstond gisteren aanvankelijk een kleine verbetering, maar doordat later tot winstnemen werd overgegaan, bleken er bij slot meest koersveranderingen van fracties naar boven of beneden te zijn ontstaan. De deelneming van het publiek was nog beperkt, ondanks het feit dat er verleden week enige grote pakketten geplaatst werden. Al was er bij de berichten over het bedrijfsleven maar weinig nieuws, dat stimulerend kon werken, technisch werd de markt gezond geacht.

Ter beurze werd van bepaalde zijde opgemerkt, dat het ongewoon zou zijn, wanneer de markt een vaste stemming van betekenis te zien zou geven tijdens de overgangsperiode tussen de bekendmaking van de winstcijfers over het afgelopen jaar en half april, als de mededelingen over het eerste kwartaal van dit jaar beginnen los te komen. Het aantal verhandelde fondsen bedroeg 1361, waarvan 538 hoger, 559 lager en 264 onveranderd. De aandelenomzet bedroeg 4.920.000 stuks, de obligatieomzet 10.430.000. Het Dow Jones indexcijfer voor de koersen van industrieaandelen was 896.12.

## BEURS VAN AMSTERDAM

Ned. 3 47	93 3 8	Scheveningen	221 1/2	VD Grinten	1575
Ned. 4 1/2 '59	63 5 16	KNSM	131 1/4	Indoehem	80.00
RNG 4 1/2	93 4 4	V. Ommeren	245 1/4	Thom Dr	—
BNG 5 1/2	97 7 8	Scheepv.	140 3/4	Interunie	—
N. Ant. 4 1/2 '59	95 1 8	Robeco	234	V. Swaay	—
N. Ant. '60 5	93 1 2	HRU	243 1/2	De Vries	128
NHM	310	Ngombuzi	191	Berkel Pat	235 1/2
Adam Pub	111 1/4	Brocades	902	Fokker	239 1/2
HVA	146	Cur. HM	199 1/2	N. Ant. '62 4 1/2	94 1/4
AKU	510 3/4	Excelsior	180 1/2	Scholten Fox	—
Bergh	258 1/2	Heineken	491 1/4	Goldmines	680.00
Calve	950	Papier	275	Bredero Bouw	634
Gelder	140	Ketjen	971 1/4	Udenhout	200
Hoogovens	543	Overzeegas	102 50	Elmar	144
Mueller	336	Rott. Droogd.	244	Nat. Ned.	750
Philips	150.10	Stokvis	215	ANP Indices	—
Unilever	131.70	VMF	181 1/2	Intern. Conc.	551.9
Willton	193	Zwanenberg	168.00	Industrie	359.7
Billiton	446	Ant. Brouw	—	Scheepv.	147.7
Kon. Olie	149.90	Ant. Verf	97	Banken	234.6
KLM	136.50	Nefo	106.00	Handel	174.4
				Algemeen	394.3

## BEURS VAN NEW YORK

Al Co	67 1 8	Dupont	237	Philips	55 3/8
Amerade	76 1 4	Western	36 3/4	Rep. Steel	43 5/8
Am T and T	67 1 4	Ford	53 3/4	Reynolds	40
Anaconda	62-1 8	Gen. Elec.	102 1/4	Royal Dutch	42
Bethlehem	38 3/4	Gen. Motors	102 1/8	Sears Roebuck	129 1/2
Boeing	62 5/8	IBM	463 1/2	Shell Oil	56 3/4
Brit. Am. Oil	32 3/8	Int. Nickel	85	Sperry Rand	14 1/8
Can Pac.	60 1 8	KLM	71	Stand Cal	68
Can Pil	39 7/8	Jones	41 5/8	Stand NJ	79
Chrysler	55 3/4	Monsanto	89 7/8	Tex Instr.	99 5/8
Col Gas	33 1/4	Nat Cash	81 7/8	20th Cen. Fox	29 1/2
Consol. El. Ind.	33	NY Cen.	59 3/4 ed	US Steel	53 1/4
Douglas	41 1/8	Olin Math.	44 1/2	Westingh.	48 3/8
				DOW Jones	—

## Antillianen in Nederland

## Lampe: Alles gaat heel goed met hen

(Van de redactie Aruba)

ORANJESTAD — Minister W. F. M. Lampe richtte zich via Tele-Aruba met een boodschap tot de Arubaanse gemeenschap. De minister merkte ondermeer op, dat wanneer er in Nederland studenten zijn die zich meer met de politiek dan met hun studie bezig houden, dit niet de fout van de officiële instanties is. Aan de andere kant kon de minister begrijpen, dat men als moderne jongeren, belang stelt in de politiek. Dit mag echter nimmer leiden tot verwaarlozing van de studie.

In zijn toespraak wees minister Lampe erop, dat de Antilliaanse studenten en zij, die de afgelopen

## Funtionarissen van Lago naar VS

SEROE COLORADO — De directeur van de medische afdeling van Lago, dr. G. G. Hendrickson, is naar New York vertrokken, waar hij de conferentie van medische directoren van de vestigingen van Standard Oil in Latijns Amerika bijwoont.

Hij wordt op 9 april op Aruba verwacht. Gedurende zijn afwezigheid neemt dr. J. B. M. van Ogtroff de leiding van de medische afdeling waar. De heer H. C. Miller van Lago's technische afdeling vertrol zondag voor de duur van drie weken naar de Verenigde Staten. In Buck Hill Falls zal hij een bijeenkomst van Esso's technical-commissie bijwonen. Verder zal hij de Arubaanse studenten, die met een Lago-beurs studeren, bezoeken alsmede enige colleges om de toelating van nieuwe studenten te regelen.

## Bezoek voor Lago

SEROE COLORADO — Uit New York zijn voor een bezoek van enige dagen op Aruba aangekomen de heren M. Hagen, regionaal adviseur van Standard Oil voor personeelszaken en D. N. Tyre, adviseur voor communicatiemiddelen. Voorts kwam op Aruba aan de heer Ve Johnson van de Bigelow Liptak Corporation uit Detroit, die met Lago-vertegenwoordigers besprekingen zal voeren over verbetering en herbouw van ovens.

## Selectiewedstrijd gewichtheffers

SAN NICOLAS — De selectiewedstrijden, die door de Aruba Weightlifting Association in de YMCA-club werden gehouden, gaven de volgende uitslagen: klasse 132: C. Wild (YMCA) totaal 455, klasse 132: D. Webster (Super) totaal 570 en C. Wild (YMCA) 455; klasse 148: K. Rivers (Super) 740, H. Henriquez (Health studio) 605 en R. Roberts (Health studio) 590; klasse 165: J. Scharbaai (Health studio) 630 en J. Maduro (Savaneta) 525; klasse 181: I. Donker (Super) 710, E. Marin (Health studio) 500 en E. Nicolaas (Super) 440; zwaargewicht (245) A. Farro (Health studio) 715.

## Mascaruba: 4 jaar 8 toneelstukken

ORANJESTAD — In besloten kring zal de Arubaanse toneelvereniging Mascaruba op 10 april haar vierjarige besaten vieren. Sinds haar oprichting in 1961 heeft Mascaruba met veel succes reeds zeven stukken in de landstaal gebracht: Veneno Sabroso, E anochi di 16 di januari, Veneranda Dañarol, PPGGG, Maria di Ser'i Noka, Suert'i Pushi Pretu en Navidad di Santa Cruz. Vrijdag vindt de première plaats van het achtste stuk van Mascaruba, „Venganza di un Chines”.

jaren in Nederland werk vonden, het uitstekend maken. „Wij kunnen trots zijn”, aldus de minister, „op de positieve resultaten van de studerende Mochten er studerende zijn, die door eigen fout minder succes hebben, dan is dit zeker niet te wijten aan hen, die met het toezicht zijn belast.

## Goed aangeschreven

Belangrijk noemde de minister het, dat de jongelui die in Nederland werk vonden het goed maken, goed aangeschreven staan bij hun chefs en in de gemeenschap werden opgenomen. Hulde bracht hij voor het werk van ds. Mietes, die door de regering als contactman werd aangewezen en uitstekend werk verricht. Regelmatig onderhoudt hij contact met drs. Boy Gorsira, die bij het kabinet van de minister speciaal belast is met de contacten met de industrieën. Na gewezen te hebben op de economische moeilijkheden, die op Aruba dreigen door de ontslagen bij Lago, sprak de minister de hoop uit, dat Lago voor het zover komt, zoals altijd, haar taak zal begrijpen ten opzichte van de Arubaanse gemeenschap. De minister verklaarde er van overtuigd te zijn, dat de situatie zal verbeteren en haalde daarbij het spreekwoord aan: Als de nood het hoogst is, is de redding nabij.

De minister vertrok gisteren van Aruba via Curaçao naar de Bovenwinden en Bonaire. Voor zijn vertrek naar Nederland, begin mei, zal hij nog een bezoek aan Aruba brengen.

## Beljajev en Leonov op Rode Plein gehuldigd

## Moskou versierd voor ontvangst

MOSKOU (TASS). — De eerste mens, die als „kunstmaan” heeft teruggeerd en de commandant van het jongste Russische bemande ruimtevoertuig „Voschod II”, die de eerste mens is geweest, die een ruimtevoertuig eigenhandig heeft laten landen, zijn vanmorgen op het vliegveld Vnoekovo, bij Moskou, aangekomen voor een huldigingrit per auto van 33 kilometer naar het Kremlin.

Moskou had zich opgemerkt om de beide ruimtevaarders, Leonov en Beljajev, die vrijdag hun ruimtevlucht voltooide, als helden te verwelkomen. De Russische hoofdstad was versierd als op grote feestdagen. Duizenden en nog eens duizenden stonden opgesteld langs de route van het vliegveld naar het Rode Plein. Op het vliegveld Vnoekovo stonden voor de aankomst van de ruimtevaarders bijna tweeduizend Moskovieten te wachten en verder leden van het corps diplomatieque en Russische en buitenlandse journalisten. Leden van de communistische partij van de Russische regering bestegen het opgestelde platform en schudden Leonovs ouders en de echtgenoten van de kosmonauten de hand. Op het platform stonden ook vorige Russische ruimtevaarders als Joeri Gagarin, Valentina Teresjkova en anderen.

Omstreeks half elf arriveerde het toestel met kolonel Pavel Beljajev en luitenant-kolonel Alexei Leonov in groot tenue. Nadat een mars van de luchtmacht was gespeeld, bracht Beljajev op het platform verslag uit van de vlucht van de „Voschod II”. Deze vlucht is volgens zijn mededeling volledig geslaagd, het ruimteuitstapje uitgevoerd en de bemanning in uitstekende gezondheid, gereed tot het vervullen van nieuwe

## Viana voorzitter van Rotaryclub

ORANJESTAD — Tijdens de gisteravond in Trocadero gehouden wettelijke bijeenkomst van de Aruba Rotaryclub vond de verkiezing van een nieuw bestuur plaats, waarvoor vorige week tijdens de bijeenkomst op het Isla di Oro de kandidaten waren voorgesteld. De heer Manuel Viana werd tot voorzitter gekozen en zal als zodanig in juli gedeputeerde dr. Gustavo Oduber opvolgen. Verder bestaat het bestuur uit vicevoorzitter Albert Raven, secretaris Hans Trinler, penningmeester Boy Eman en directoren Mikel S. Kuiperi, Jan Verdaasdonk en Zepp Oduber. Door het lid mr. Frank Hartong werd een lezing gehouden over het geschied bij Tele-Aruba. Uit de gestelde vragen bleek dat de Rotarians grote belangstelling hebben voor de gebeurtenissen in de Antilliaanse televisiewereld.

## Mariacongres is begonnen

SANTO DOMINGO (AFP). — De aartsbisschop van Santiago, kardinaal Henriquez, heeft maandag in Santo Domingo in aanwezigheid van een groot aantal kerkelijke en burgerlijke autoriteiten het elfde Mariacongres geopend. Het congres zal tot 25 maart duren.



Fred Flintstone (ook op Curaçao bekend van de televisie), met een charmante Haagse gefotografeerd op de Scheveningse pier, waar hij vrijdag aanwezig was op een persconferentie over de stichting van een „Stenen tijdperkdr” in de speeltuin op het oostelijk pier-eiland. De afgebeelde Flintstone is een robot, die kan spreken en bewegen.

## Oliesgesprek in Indonesie

DJAKARTA (RTR) — Funktionarissen van Amerikaanse en Nederlandse oliebelangen hebben gisteren in Djakarta besprekingen gevoerd met de Indonesische minister van basisindustrie en Mijnbouw, Djarul Saleh. Over de uitslag werd niets bekendgemaakt. Er werd alleen gezegd dat het overleg zal worden voortgezet. Minister Saleh wilde geen verklaring afleggen.

## Bokswedstrijden Tanki Leendert

TANKI LEENDERT — In het jeugdcentrum te Tanki Leendert wordt vrijdagavond een bokssprogramma voor amateurs gebracht met acht wedstrijden van drie rondes.

De volgende bokssers komen tegen elkaar uit: Luis Rasmijn (Kas Aruba) — Romualdo Croes (Warawara), Padu Rafilini (Savaneta) — Jan Hendri Farro (Tanki Leendert), Maximo Caster (Jamanota) — Luisito Lopez (Siribana), Martinus Croes (Jan Fleminging) — Enrique Thiel (Savaneta Grandi), Roly Croeze (Papillon) — Eduardo Henriquez (Savaneta), Harry Croes (Macuarima) — William Romero (Oranjestad), Guillermo Henriquez (Savaneta) — Little Benjamin (Oranjestad) en Izaak Thijzen (Savaneta) — V. A. Mardenborough (San Nicolas).

## Verkeerde beet

SAN NICOLAS — Aan de politiewacht te San Nicolas meldde zich een drieëntwintigjarige man met een vrij diepe vleeswond aan zijn linker onderbeen. Hij verklaarde door een baracuda gebeten te zijn. Nadat hem eerste hulp door een dokter was verleend kon hij huiswaarts keren.

## Cellen overvol: 18drunken mensen

ORANJESTAD — De politie gaf elf processenverbaal, deelde tien waarschuwingen uit en verleende zesmaal assistentie. De cellen in de politiewachten waren overvol. Zestien mannen en twee vrouwen werden wegens openbare dronkenheid gesloten. In San Nicolas werd bij de politie meld, dat uit een woning bij een inbraak sieraaden waren verdwenen.

## Aardbeving in Chili en Argentinië

SANTIAGO (AFP) In San Felipe, op ruim 100 km van Santiago de Chile, is gistermiddag een aardbeving geregistreerd. Volgens de schaal van Richter bedroeg de kracht van de aardbeving 6. Ook in de Argentijnse staat Mendoza werd de aardbeving, die 25 minuten aanhield, geregistreerd.

## Peking gaat door met Moskou-hetze

## Met „bestand” nu spoedig gedaan

PEKING (AFP). — In de Chinese bladen „Volksdagblad” en „Rode Vlag” is gisteren een lang artikel egeen de Sovjet-Unie gepubliceerd, waarin gezegd wordt, dat China de penlijke polemiek niet zal staken. De Sovjet-Unie wordt uitgenodigd een aantal „fouten” openlijk toe te geven en het wordt opnieuw van „revisionisme, chauvinisme en scheurmakelij” beschuldigd.

Het artikel wordt beschouwd als het antwoord van Peking op het communicé van de bijeenkomst van communistische partijen, in het begin van deze maand te Moskou gehouden. Het artikel zegt, dat de opvolgers van Chroesjtsjev niet beter zijn en het verwerpt het beroep, dat de bijeenkomst in Moskou deed om de wederzijdse polemiek te staken. China eist de „volledige en onvoorwaardelijke overgave” van de Russische „revisionisten”.

Waarnemers geloven dat de anti-Amerikaanse betoging van Chinese studenten in Moskou het begin was van een Chinese campagne om te laten zien dat Moskou zich aan de Aziatische volkeren niets gelegen laat liggen, en dat het met de relatieve Chinees-Russische „wapenstilstand” spoedig gedaan is. In het

artikel wordt voorts gezegd, dat premier Tsjoe-En Lai, bij het bezoek, dat hij vorig jaar november aan Moskou bracht, geconstateerd heeft dat er wat betreft de politiek ten opzichte van China geen verschil bestond tussen de nieuwe Russische leiders en Chroesjtsjev, wiens heengaan louter om persoonlijke redenen was. De latere gebeurtenissen hebben de indruk van Tsjoe-En Lai bevestigd, aldus het Chinese artikel.

## Opnieuw beginnen

Het artikel vraagt de Russen: „Waarom kunt u niet opnieuw beginnen?” en stelt dan voor dat zij de breuk in de communistische wereld zullen trachten te repareren door openbaar een aantal fouten te erkennen. De Russische leiders zouden moeten toegeven, dat het plan voor de „scheurmakende” conferentie in Moskou onjuist en onterf was; dat het „revisionisme en chauvinisme” van Chroesjtsjev verkeerd waren. Zij dienen voorts openbaar te beloven dat zij het revisionisme de rug zullen toekeren en dat zij zullen terugkeren tot de principes van Marx en Lenin.

Het artikel zegt vervolgens, dat China het recht heeft het „moderne revisionisme” te weerleggen en dat het daarvoor tienduizend jaar zal gebruiken wanneer nergendezand jaar niet voldoende zouden blijken. De verklaring werd maandag herhaaldelijk door de Chinese radio omzereopen.

## Kernwapenvrije zone in L-Amerika

MEXICO (AFP) — In Mexico zijn gisteren vertegenwoordigers van 18 Latijns-Amerikaanse landen bijeengekomen om te spreken over de nuclearisatie van Latijns-Amerika. Besloten werd de grote mogelijkheden te zoeken het statuut voor een kernwapenvrije zone in Zuid-Amerika, waaraan deze landen werken, te eerbiedigen. Een speciale groep, bestaande uit gedelegeerden bij de Verenigde Naties van Bolivia, Brazilië, Colombia, Nicaragua en Venezuela zal worden belast met belangenhebbende mogelijkheden te onderhandelen.

## TE HUUR AANGEBODEN Ongemeubileerd nieuw woonhuis

Met 3 slaapkamers.

Te bevragen:  
Mevr. C. Willems  
Macuarima 135 Santa Cruz.  
Of bureau dit blad, tel. 1233.

## ZOJUIST ONTVANGEN HEERLIJK VERSE VIS

voor de Vasten.

Zoals tong, tarbot, paling enz.

## HOTEL SCALA

Tel. 1762.

## EILANDGEBIED ARUBA

Dr. M. A. M. WILLEMSE,

AFWEZIG tot en met maandag 29 maart.

## HET BESTUURSCOLLEGE VAN HET EILANDGEBIED ARUBA

maakt bekend dat op woensdag 14 april 1965 een

## openbare aanbesteding

wordt gehouden op het kantoor van de directeur der President John F. Kennedyschool voor levering van:

24 verstelbare tekentafels

36 stoelen

2 stalen draaideurkasten

2 krukken

Leveringsvoorwaarden en specificatie zijn verkrijgbaar bij de administratie van de President John F. Kennedyschool.

## MASCARUBA

presenteert

## „VENGANZA DI UN CHINES”

van Marion Osman en James Corbet  
vertaald door M. Mathilda en D. Tromp.  
Onder regie van PETER HOLLAND  
in het CULTUREEL CENTRUM.

\* Uitvoeringen des avonds 8.15 uur op

VRIJDAG 26 maart

DINSdag 30 maart en

VRIJDAG 2 april.

\*

Toegang f. 2,— per persoon.

Het is een voorstelling van Mascaruba, dus haast U...



# Voetbaltrainers in Duitsland gaan na nederlaag voor de bijl

## Ondanks de hoge salarissen toch gevaarlijk beroep

(Van onze correspondent)

**KEULEN** — FC Köln is door een onverwachte nederlaag tegen Eintracht Frankfurt, dat bevond de hele wedstrijd in het Müngersdorfer Stadion met 10 man moest spelen, maar in vijf minuten tijd werd de voorronde van Keulen omgemaakt in een 3-4-achterstand. Het is de vijfde plaats in de competitie. Het heeft nu vijf punten achterstand op de eerste plaats. De achterstand is nauwelijks te halen.

## SPORT in het kort

**ST. NIKLAAS (ANP)** — De jonge Nederlandse professional Martin van den Broek bracht zaterdag in Sint-Niklaas een wedstrijd over 170 meter op zijn naam door in de sprint te winnen van de Belg Vandenbergh. In de 100 meter sprint legde Jo de Haan beslag op de derde plaats.

**AMSTELVEEN (ANP)** — Het Nederlandse heren-hockey-cifal heeft zaterdagmiddag in het Wageningenstadion een overwinning met 3-1 behaald op België. Bij de rust was België een voorsprong van twee doelpunten.

**WITTEBEEK (ANP)** — De Oost-Nederlandse Peter Lesser heeft zondag, in de laatste internationale ski-wedstrijden van het seizoen, een officiële wereldrecord verbeterd op de 100 meter sprong van 145 meter.

**AMSTERFOORT (ANP)** — In de laatste beslissende wedstrijd om het kampioenschap van Nederland in de laatste internationale ski-wedstrijden van het seizoen, zaterdagmiddag in de Amsterfoortse sporthal de titel.

## Smith evenaart wereldrecord

**AMSTERFOORT (ANP)** — De nieuwe Amerikaanse hore op de sprint Tommy Smith, heeft maandag in de laatste internationale ski-wedstrijden van het seizoen, zaterdagmiddag in de Amsterfoortse sporthal de titel.

## Geen succes voor Surinaamse profs

**LIJKE (ANP)** — De drie Surinaamse professionals, die maandagavond in Lijke zijn uitgekomen tegen België, hebben weinig succes geboekt. In de hoofdpunt ontmoette de Surinaamse voetbalploeg de Nederlandse ploeg van de Amsterfoortse sporthal de titel.

## Sportieve prestaties

**MOSKOU (TASS)** — De Sovjet-Russische sportcommissaris Ivan Boekanov, die de ruimtestaties van de ruimtevaart heeft gereguleerd, zei dat beiden „een buitengewoon sportieve prestatie” hebben geleverd. Hij zei, dat Sovjetrussische ruimtevaarders 28 absoluut en wereldrecords hebben gevestigd. De internationale luchtvaartfederatie heeft geen gelijkzame tred met de ontwikkeling van de ruimtevaarttechnologie en de vooruitgang van de mensheid bij het veroveren van de kosmische ruimte”, aldus Boekanov.

## Gaat Garrincha naar Santos?

**RIO DE JANEIRO (ANP)** — Een voetbalclub van de Braziliaanse staat Rio de Janeiro heeft gezegd, dat het zeer goed mogelijk is, dat de werelds beste voetballers, bij de Braziliaanse voetbalclub Santos zou gaan spelen. Garrincha, één van de beste voetballers, die ooit heeft getyden zijn over zijn beëindiging door de in Rio spelende Braziliaanse voetbalclub Santos, volgens persbericht van de Braziliaanse pers, zou naar Santos gaan.

slag krijgt. Dat is namelijk usance geworden in de Westduitse competitie: zodra het een club slecht gaat, moet de trainer ervoor boeten. Westduitse voetbalcoördinatoren zijn de best-betaalde, maar ook de slechtst-betaalde. Het verloop is dan ook ehm.

### Opgeofferd

Een groot aantal Westduitse voetbaltrainers is al opgeofferd. Rudolf Gutendorf, de trainer van de Meidericher SV, dat hij het vorig jaar een tweede plaats achter Köln bezorgde, is ontslagen. Ruzie met het bestuur, heet het.

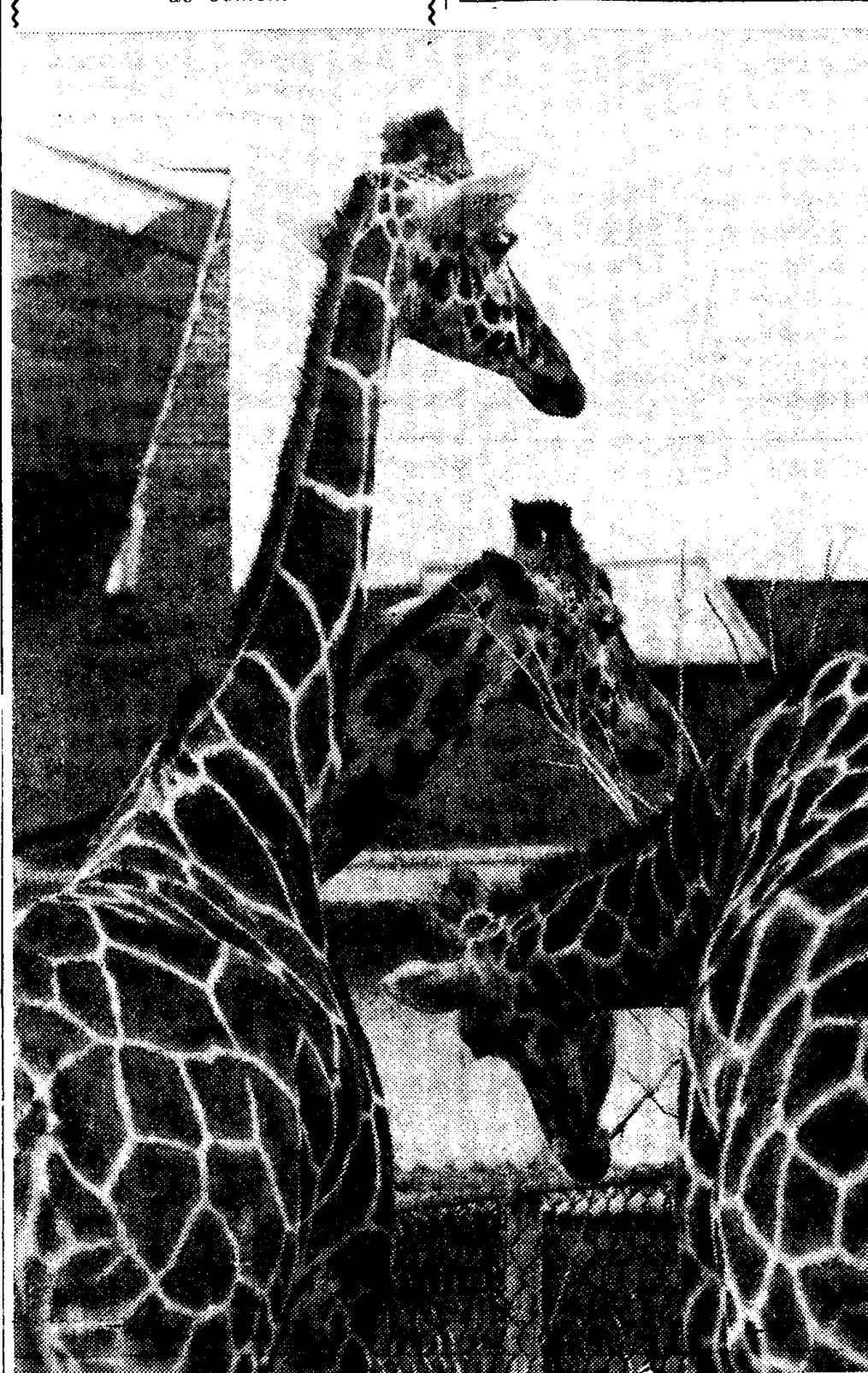
Werkelijke reden: Meiderich, dat zich nu weer omhoog heeft gewerkt tot ongeveer aan de middenmoot, heeft wekelang tegen de degradatie moeten vechten. Gutendorf, die enige tijd belangstelling scheen te hebben voor de Gelsense club Fortuna '54, gaat naar de Stuttgart. Dat stond het vorige jaar op de 4e plaats in de competitie, verkeert echter thans in acuut degradatiegevaar. Gutendorf moet de club daarvan redden. Trainer Kurt Balus is door de club alvast aan de dijk gezet.

De Karlsruher SC, dat tezamen met Schalke 04 en Hertha BSC in degradatiegevaar verkeert, heeft zijn trainer Kurt Sommerlatz ontslagen. Hertha BSC zou zich al lang hebben ontdaan van zijn trainer Joseph Schneider, als de club een ander had kunnen vinden. Hertha had Rudolf Gutendorf van Meiderich willen overnemen, maar de onderhandelings zijn vastgelopen. Sinds Hertha onderaan de ranglijst bungelt, komen er niet zoveel mensen meer naar het olympisch stadion in Berlin. Hertha heeft dus niet zoveel geld meer en kon Gutendorf niet betalen, wat deze vroeg (en dat zal heus niet weinig zijn geweest).

Maar ook bij de clubs, waar het niet slecht gaat, wordt druk stuurvergie gewisseld met de trainers. Hermann Eppenhoff, bijvoorbeeld verlaat Borussia Dortmund, dat nog behoort tot de kandidaten voor het landskampioenschap. Het vorig jaar was het al mis tussen trainer Eppenhoff en het Borussia-bestuur. Dat Eppenhoff toen nog bleef, was eigenlijk uitsluitend van executie. Eppenhoff gaat naar de Meidericher SV als opvolger van Gutendorf.

Bij Borussia Dortmund zal Eppenhoff worden opgevolgd door Willi Mulhaupt, de huidige trainer van de aspirant-landkampioen Weber Bremen. Gunter Brocker is ontslagen door Kaiserslautern. Hij zal worden opgevolgd door een man, die op het ogenblik nog aan de sport-hogeschool in Keulen voor trainer „studeert”. De Karlsruher SC vervangt Kurt Sommerlatz door trainer Helmut Schneider van Saarbrücken, dat het vorige jaar uit de Bundesliga degradeerde, maar op het ogenblik de Oberligaranglijst in het zuidwesten aanvoert. Met aan zekerheid grenzende waarschijnlijkheid zal de club deelnemen aan de promotiewedstrijden, met de mogelijkheid het volgende seizoen weer in de Bundesliga terug te keren.

Nu de zon steeds later ondergaat in Europa en de dagen dus langer worden, gaat het er werkelijk naar uitzien dat de lente in aantocht is. Ook de inwoners van de Amsterdamsche diertuin „Arctis” verheugen zich daarover. Deze foto toont de giraffen — een van de dames krijgt over een half jaar gezinsuitbreiding — die zich te goed doen aan de knoppen van de bomen.



Het vorige jaar reeds baarden de ontslagen van enkele bekende trainers van de Bundesligacclubs groot onzien. Het begon met de officier-vlieger Herbert Widmayer, die de FC Nürnberg naar het landskampioenschap voerde, maar op staande voet werd ontslagen toen het „der Klub” in de Bundesliga niet zo ging als werd gedacht. Sindsdien is het beroep van voetbaltrainer in West-Duitsland er een met enorme risico's. Wie geen succes heeft, gaat voor de bijl.

### Jesse Carver

Is het trainen van clubs dan alleen in West-Duitsland een gevaarlijk beroep? Geenszins. In Engeland, het moederland van de voetbalsport, zijn sinds het einde van de oorlog bijna 600 manager-trainers ontslagen. In Italië kregen 17 trainers in de eerste divisie een ontslagbrief in de loop van twee jaren. In Frankrijk moesten negen eerste-divisietrainers een nieuwe club zoeken. West-Duitsland volgt dus, wat in het topvoetbal traditie schijnt te zijn geworden.

### Eén, twee, drie

De Engelse trainer Jesse Carver (ook in Nederland geweest), die in Italië werkte, heeft het eens als volgt beschreven: „Na de eerste nederlaag groette niemand me meer. Na de tweede nederlaag werd ik door het gepeupel bedreigd en na de derde nederlaag was ik blij, dat ik nog tijd en gelegenheid had om mijn koertje te pakken”.

Dat ook succesvolle trainers van club veranderen, komt omdat met de successen hun koerswaarde op de trainersbeurs stijgt.

Zij kunnen meer salaris krijgen, hoewel maar weinigen die 11.000 Mark in de maand zullen krijgen (bonuskansler prof. Erhard verdient 8.156 per maand) die Max Merkel als trainer van TSV München 1860 (bekerwinnaar, tweede in de competitie) en kandidaat voor het landskampioenschap) verdient. Brocker, die van Kaiserslautern naar Bremen gaat, krijgt 1.000 per maand meer. Mulhaupt die van Bremen naar Borussia overgaat, krijgt ook 1.000 M. meer (4.500 Mark per maand). Voetballen is nu eenmaal een „Geschäft” geworden.

Voor betere waar worden betere prijzen betaald: slechte waar wordt afgestoten. De Bundesliga danst rond de gouden beer, de trainers willen meedansen, willen meer verdienen. Zij kunnen dat alleen als ze overwinningen kunnen boeken, die volle tribunes betekenen. Dat kan alleen met succesvolle trainers. En die komen alleen als ze goed betaald worden. En zo draait het rad maar verder!

## Sjoukje deed niet mee, maar is wel kampioene

(Van onze correspondent)

**DEN HAAG.** — Ook na de vorige week op de Haagse HOKY gehouden kampioenschappen, kunstrijden van Nederland is Sjoukje Dijkstra nog Nederlands kampioene. Madeleine Hendriks heeft onderzonden, dat het een toer is kampioen van Nederland te worden onder omstandigheden, die zich bij de kampioenschappen op de HOKY voordeden. Men moest bij de dames ten minste zes honderd punten halen, wilde men zich Nederlands kampioene kunnen noemen. Madeleine Hendriks reed haar verplichte figuren — haar sterkste onderdeel — een klasse beter dan het vorige seizoen, alleen de cijfers toegekend door slechts drie juryleden waren lager dan verleden jaar toen zij de strijd moest aanbinden tegen Sjoukje Dijkstra en toen tweede werd. Na de zes verplichte oefeningen had Madeleine de leiding met 324,6 punten en na haar Kür die ze eveneens beter reed dan in het verleden, kwam ze op 566,6 punten.

**Groenman, Kroché nu in Caracas**

**CARACAS (ANP)** — De Nederlandse tennismeisjes, die momenteel aan een langdurige en succesvolle toernooi bezig zijn, hebben maandag in Caracas gespeeld. In de strijd om de „Coupe Altamira”, waaraan door spelers en speelsters uit 23 landen wordt deelgenomen, kwamen in het damesenkelspel zowel de Groningse Trudy Groenman als de Rotterdamse Elly Kroché tot winst. Eerstgenoemde bleek te sterk voor Polita Palacios uit Colombia en de Rotterdamse klopte Ploch uit Venezuela met 6-1 en 6-1.

**Tennisploeg CSC speelt op Aruba**

(Van onze medewerkers)

**WILLEMSTAD.** — Een ploeg bestaande uit tien leden van de tennissafdeling van C.S.C. gaat zaterdag naar Aruba, waar enkele wedstrijden zullen worden gespeeld tegen de Ezzo Tennis Club.

Er zullen wedstrijden worden gespeeld in het dames- en herenenkelspel, het gemengd dubbel en het dames dubbel. De speelsters en spelers, die naar Aruba gaan, zijn: mevr. Taets van Amerongen, mevr. Lenderink, mej. Honing en de heren dr. Lim, J. Blom, Oscar Salas jr. Chumaceiro jr. en H. van der Kwast jr.

In het kader van de clubkampioenschappen werden gisterenmiddag twee wedstrijden gespeeld. Mej. Honing behaalde een 7-5 en 6-4 overwinning op mej. Salas, terwijl in het heren-enkelspel Nissink gen overtuigende zege (6-1 en 6-2) behaalde op Bosboom.

**PARIS.** — Overal in de wereld, en het schijnt wel speciaal in Frankrijk, gebeuren telkens weer dingen, waarvan men denkt: wat heeft die man een grenzeloze fantasie gehad, of waarbij men zich de vraag stelt: maar mijn lieve mevrouw, bent u daar nu 52 jaar voor geworden, om u zo door de eerste de beste bedrieger te laten beetnemen? Men oordele zelf.

In Rennes, in Bretagne, is dezer dagen een man gearresteerd, die erbij liep als een voddendaal: ongeschoren, een versleten overjas en gaten in zijn schoenen. Toch had hij Robert Bourriceau, de allure van een gentleman, want toen de agent hem greep, weerde hij de hand van zijn schouder af, maakte een beleefde buiging en vroeg: wat is er van u dienst? Op dat ogenblik viel het doek over een operette met twee hoofdpersonen: Robert zelf en een gefortuneerde weduwe, eertijds getrouwd met een zakenman uit de aristocratie van Rennes. Haar ogen flonkerden nog net zoals de diamanten aan haar vingers en de juwelen in het bijouterie-kistje. Tweemaal per



Vorige week is de jonge baseballer Ferry Bering van Schoten van Schiphol naar de Ver. Staten vertrokken om daar gedurende drie weken een duchtige training te ondergaan. Hij is hietoe in staat gesteld door het „Leo van der Kar-fonds” op aanbeveling van de technische commissie van de K.N.H.B. (Honkbalbond). Op de foto neemt hij afscheid van Leo van der Kar, die hem op de luchthaven uitgeleide deed.

## Puertorikeins wereldrecord gewichtheffen

**SAN JUAN (ANP).** — Fernandez Beaz uit Puerto Rico heeft tijdens wedstrijden in San Juan het wereldrecord drukken in het bantamgewicht verbeterd tot 119,5 kilogram. Het oude record stond met 118 kilogram op naam van de Chinese Cheng Loen.

## Engelse league

**LONDEN (ANP).** — De uitslagen van de wedstrijden, die maandag werden gespeeld voor de Engelse League luiden: Eerste divisie: Aston Villa — Wolverhampton Wanderers 3:2; Chelsea — Sheffield United 3-0; Manchester United — Blackpool 2-0.

Tweede divisie: Charlton Athletic — Cardiff City 2-2.

## Tennistoernooi Marine en PSV

(Van onze medewerkers)

**WILLEMSTAD.** — Door de tennissafdeling van de Marine en de Politie Sport Vereniging is een toernooi georganiseerd, dat zal worden gespeeld op de banen van de marine te Suffisant en Parera. Zoals bekend zijn de tennisbanen te Mundo enige tijd niet beschikbaar, aangezien deze geheel gerepareerd moesten worden.

## Tennisploeg CSC speelt op Aruba

(Van onze medewerkers)

**WILLEMSTAD.** — Een ploeg bestaande uit tien leden van de tennissafdeling van C.S.C. gaat zaterdag naar Aruba, waar enkele wedstrijden zullen worden gespeeld tegen de Ezzo Tennis Club.

Er zullen wedstrijden worden gespeeld in het dames- en herenenkelspel, het gemengd dubbel en het dames dubbel. De speelsters en spelers, die naar Aruba gaan, zijn: mevr. Taets van Amerongen, mevr. Lenderink, mej. Honing en de heren dr. Lim, J. Blom, Oscar Salas jr. Chumaceiro jr. en H. van der Kwast jr.

In het kader van de clubkampioenschappen werden gisterenmiddag twee wedstrijden gespeeld. Mej. Honing behaalde een 7-5 en 6-4 overwinning op mej. Salas, terwijl in het heren-enkelspel Nissink gen overtuigende zege (6-1 en 6-2) behaalde op Bosboom.

**PARIS.** — Overal in de wereld, en het schijnt wel speciaal in Frankrijk, gebeuren telkens weer dingen, waarvan men denkt: wat heeft die man een grenzeloze fantasie gehad, of waarbij men zich de vraag stelt: maar mijn lieve mevrouw, bent u daar nu 52 jaar voor geworden, om u zo door de eerste de beste bedrieger te laten beetnemen? Men oordele zelf.

In Rennes, in Bretagne, is dezer dagen een man gearresteerd, die erbij liep als een voddendaal: ongeschoren, een versleten overjas en gaten in zijn schoenen. Toch had hij Robert Bourriceau, de allure van een gentleman, want toen de agent hem greep, weerde hij de hand van zijn schouder af, maakte een beleefde buiging en vroeg: wat is er van u dienst? Op dat ogenblik viel het doek over een operette met twee hoofdpersonen: Robert zelf en een gefortuneerde weduwe, eertijds getrouwd met een zakenman uit de aristocratie van Rennes. Haar ogen flonkerden nog net zoals de diamanten aan haar vingers en de juwelen in het bijouterie-kistje. Tweemaal per

## „Gemengd” Asiento overrompelt Marine

### Hockey-partijen Damacor en R&B

(Van een onzer medewerkers)

**WILLEMSTAD.** — Te Damacor speelde Asiento tegen Marine een mixed hockeywedstrijd. Daar Asiento met tien spelers, meestal sterk is, leek een overwinning van de marine te verwachten.

Het was Volker die de score opende, maar kort daarop bracht Georlings voor marine de stand weer gelijk (1-1), en zo ging de rust in. Na de rust wisselden de kansen. Na goed doortzeten van mevrouw Adriaens slaagde zij erin de bal juist voor de hoekvlag te bemachtigen en een voorzet te geven, die door Asiento-middenvoer Volker direct hard werd ingeslagen. Marine veranderde zijn opstelling, maar desondanks brak Volker nog tweemaal door en rondde zijn aanval af met een doelpunt, eindstand 4-1. Het was een bijzonder plezierige wedstrijd.

### Tennistoernooi Marine en PSV

(Van een onzer medewerkers)

**WILLEMSTAD.** — Door de tennissafdeling van de Marine en de Politie Sport Vereniging is een toernooi georganiseerd, dat zal worden gespeeld op de banen van de marine te Suffisant en Parera. Zoals bekend zijn de tennisbanen te Mundo enige tijd niet beschikbaar, aangezien deze geheel gerepareerd moesten worden.

Vandaag worden om acht uur de volgende wedstrijden op de Suffisantbaan gespeeld: De Koning/Broek (P.S.V.) — Berts/Oosthout (Marine); Van de Braber (P.S.V.) — De Lange (Marine); Huijhorst/Valkenburg (P.S.V.) — Binnendijk/Roodenburg (Marine); woensdagmiddag om vijf uur: Kion (P.S.V.) — Muller (Marine).

### Tennisploeg CSC speelt op Aruba

(Van onze medewerkers)

**WILLEMSTAD.** — Een ploeg bestaande uit tien leden van de tennissafdeling van C.S.C. gaat zaterdag naar Aruba, waar enkele wedstrijden zullen worden gespeeld tegen de Ezzo Tennis Club.

Er zullen wedstrijden worden gespeeld in het dames- en herenenkelspel, het gemengd dubbel en het dames dubbel. De speelsters en spelers, die naar Aruba gaan, zijn: mevr. Taets van Amerongen, mevr. Lenderink, mej. Honing en de heren dr. Lim, J. Blom, Oscar Salas jr. Chumaceiro jr. en H. van der Kwast jr.

In het kader van de clubkampioenschappen werden gisterenmiddag twee wedstrijden gespeeld. Mej. Honing behaalde een 7-5 en 6-4 overwinning op mej. Salas, terwijl in het heren-enkelspel Nissink gen overtuigende zege (6-1 en 6-2) behaalde op Bosboom.

**PARIS.** — Overal in de wereld, en het schijnt wel speciaal in Frankrijk, gebeuren telkens weer dingen, waarvan men denkt: wat heeft die man een grenzeloze fantasie gehad, of waarbij men zich de vraag stelt: maar mijn lieve mevrouw, bent u daar nu 52 jaar voor geworden, om u zo door de eerste de beste bedrieger te laten beetnemen? Men oordele zelf.

In Rennes, in Bretagne, is dezer dagen een man gearresteerd, die erbij liep als een voddendaal: ongeschoren, een versleten overjas en gaten in zijn schoenen. Toch had hij Robert Bourriceau, de allure van een gentleman, want toen de agent hem greep, weerde hij de hand van zijn schouder af, maakte een beleefde buiging en vroeg: wat is er van u dienst? Op dat ogenblik viel het doek over een operette met twee hoofdpersonen: Robert zelf en een gefortuneerde weduwe, eertijds getrouwd met een zakenman uit de aristocratie van Rennes. Haar ogen flonkerden nog net zoals de diamanten aan haar vingers en de juwelen in het bijouterie-kistje. Tweemaal per

strijd, waarbij de dames goed in het spel werden betrokken.

Te Rust en Burgh speelden C.H.C. en de C.H.C.-Pioniers een mixed wedstrijd. De jeugd trok hier aan het langste eind en won de wedstrijd met 3-2. Voor C.H.C. scoorde Stienen tweemaal, terwijl de doelpunten bij de pioniers voor rekening van Zingel en Ravelli (tweemaal) kwamen.

### Kampioenschappen boksen Nederland

**ROTTERDAM (ANP).** — De uitslagen van de Nederlandse bokskampioenschappen, die maandagavond in Rotterdam werden gehouden, luiden: **Bantamgewicht:** Gerard de Paske (Amsterdam) won op punten van Jan Huppen Amsterdam; **Lichtgewicht:** Joop Bisschop (Amsterdam) won op punten van Arie Lourens (Groningen); **Lichtwelter:** Huib de Coeq (Rotterdam) won door interventie van de scheidsrechter in de derde ronde van Walter Mentre (Maastricht); **Weltergewicht:** Jacques Roossien (Groningen) won op punten van Herman Schregardus (Amsterdam); **Zwaargewicht:** Douglas Schenk (Amsterdam) won op punten van Jan van Ispeken (Haarlem); **Middengewicht:** Tommy Netten (Den Bosch) won door opgeven in de derde ronde van René Hoogenboom (Maastricht); **Halfzwaar:** Rudi Lubbers (Amsterdam) won op punten van Joop Steenbergen (Amsterdam); **Zwaargewicht:** Lolie van Houten (Leeuwarden) won op punten van Joop Walda (Amsterdam).

## Halve finales Europa Cups

**ROME (ANP)** — De loting voor de halve finales van de toernooien om de Europa Cup (voor landskampioenen en nationale bekerwinnaars), die dinsdag in Rome is gehouden, heeft het volgende resultaat gehad: Europa Cup voor landskampioenen: Vasas Goer (Hongarije) — Benfica (Portugal), winnaar Liverpool (Engeland) — FC Koeln (beslissingswedstrijd te spelen op woensdag 24 maart in het stadion Feijenoord te Rotterdam) tegen Internazionale (Italië); Europa Cup voor nationale bekerwinnaars: Torino (Italië) — TSV Muenchen (West-Duitsland), West Ham United (Engeland) of Lausanne (Zwitserland) — Real Zaragoza (Spanje).

De wedstrijden voor de halve finales moeten op 6 mei zijn gespeeld. De finale van het toernooi om de Europese Beker voor nationale bekerwinnaars zal op 19 mei worden gehouden in Londen. Bij een gelijkspel zal een tweede wedstrijd worden gespeeld op 21 of 22 mei te Rotterdam. De eindstrijd om de Europese Beker voor nationale kampioenen is vastgesteld op 26 mei. Een plaats hiervoor is nog niet aangewezen.

**LA PAZ (ANP)** — Generaal Rene Barrientos Ortuño, de voorzitter van de regerende militaire junta in Bolivia, is zondag licht gewond toen zijn jeep werd beschoten in Cochabamba, 500 kilometer ten zuiden van La Paz.

De 45-jarige generaal — sluitelft-gaur tijdens de militaire staatsgreep waarbij president Estenssoro in november van het vorige jaar werd verdreven — kwam uit zijn woonplaats in Tarata in de provincie Cochabamba toen de aanslag werd gepleegd.

Hoe kon ik zo oliedom zijn om m'n hoofd in de muil van de leeuw te steken, snikt Blanche, die alles kwijt is: haar eer, de baron, de wekker en de versierselen van haar man. Zijn portret kijkt haar op de schoorsteen aan en zegt: Blanche, Blanche...

## Standenlijst

EREDIVISIE						
Feijenoord	24	17	1	6	35	60-27
DWS	14	12	9	3	33	44-21
PSV	24	10	7	7	27	42-36
Sparta	24	11	5	8	27	35-33
Heracles	24	10	7	7	27	33-34
Fortuna '54	24	11	4	9	26	34-33
Sc Enschedé	24	7	10	7	24	26-29
Ajax	24	9	5	10	23	49-42
ADO	24	8	7	9	23	31-31
Telstar	24	7	9	8	23	23-27
MVV	24	9	5	10	23	35-44
GVAV	24	8	6	10	22	33-39
DOS	24	6	8	10	20	37-48
NAC	24	6	6	12	18	25-49
Go Ahead	24	4	9	11	17	24-24
Sittardia	24	5	6	13	16	27-40

TWEDE DIVISIE A						
Cambuur	24	13	7	4	33	47-
AGOVV	24	13	5	6	31	43-
Tubantia	24	12	5	7	29	42-
RCH	24	10	8	6	28	39-
Vitesse	24	9	9	6	27	37-
Wageningen	24	11	5	8	27	48-
Zwartemeer	24	10	6	8	26	41-
Heerenveen	24	9	8	7	26	29-
Zaanstreek	23	9	7	7	25	35-
Haarlem	24	9	6	9	24	37-
EDO	24	7	8	9	22	28-
ZFC	24	7	6	11	20	22-
Graafschap	23	8	2	13	18	35-
PEC	24	6	6	12	18	32-
Hilversum	24	6	5	13	17	26-
Tweelze Boys	24	2	7	15	11	28-

TWEDE DIVISIE B						
Helmondia '55	23	16	5	2	37	54
DFC	22	14	5	3	33	55
Xerxes	22	14	4	4	32	51
Roda JC	22	12	7	3	31	50
Limburgia	23	11	5	7	27	41
SVV	22	10	5	7	25	39
Baronie	22	8	6	6	24	41
BVV	22	8	5	9	21	24
Wilhelmina	23	8	3	12	19	51
Hermes DVS	23	8	3	12	19	34
Fortuna Vld.	22	7	4	11	18	34
NOAD	23	7	4	12	18	30
HVC	22	4	4	14	12	28
I Gooi	22	3	4	15	10	22
Longa	23	2	6	15	10	28

EERSTE DIVISIE						
Blauw Wit	24	12	8	4	32	45-29
Willem II	24	12	5	7	29	46-31
Volendam	24	12	5	7	29	52-38
Velox	24	10	9	5	29	42-33
Elinkwijk	24	13	3	8	29	37-28
Eindhoven	24	9	8	7	26	48-42
NEC	24	10	6	8	26	48-45
Alkmaar	24	11	2	11	24	46-48
Volwijckers	24	7	9	8	23	40-37
DHC	24	9	5	10	23	39-49
Holl. Sport	24	7	8	9	22	38-40
VVV	24	7	8	9	22	40-40
RBC	24	8	5	11	21	37-37
Ensch. Boys	24	7	6	11	20	46-46
Excelsior	24	4	8	12	16	33-33
Vriendam	24	3	7	14	13	32-32





## Familie Waldeck op zoek naar oorkonde

### Schietprivilege in ere herstellen

(Van onze correspondent)

**DEN HAAG** — Naar vijf vernemen worden in Den Haag pogingen gedaan een oud koninklijk privilege van de familie Waldeck, om op feestdagen van het koninklijk huis vreugdeschoten te lossen met kanonnetjes, in ere te herstellen. De initiatiefnemers hietoe zijn twee jeugdige neven van dr. K. Waldeck, die nog twee van de oorspronkelijke vijf kanonnetjes in zijn bezit heeft. Het is hun bedoeling, dat het geschut op 30 april wordt opgesteld op het Binnenhof.

Van dit privilege werd voor het laatste gebruik gemaakt door Hubert Cato Waldeck, burgemeester van Loosduinen, in 1873. Een politieveror-

dening verbodt daarna het schieten. Maar de twee neven willen nu wel eens zien of deze verordening het kan opnemen tegen het privilege. Hun enige nadeel is, dat de oorkonde bij dit privilege tijdens de oorlog 1940-45 is zoekgeraakt. Thans wordt echter bij het Rijksarchief naarstig spoorwerk verricht naar een eventueel duplicaat.

De directe aanleiding van het streven der neven Waldeck is het feit, dat de twee overgebleven kanonnetjes deze dagen zijn afgeschoten bij de officiële ontsluiting van het tuindercomplex Waldeck in Den Haag, waar de familie vroeger bezittingen had. De neven zullen tevens pogingen doen om te achterhalen waar zich de drie overgebleven kanonnetjes bevinden.

Van één weten zij met zekerheid dat het zich in Nederland bevindt. Een ander staat misschien bij een ver familielid in Canada. Zij hebben weinig hoop ooit het vijfde kanonnetje te vinden. Voorzover zij weten is dit tijdens de laatste oorlogsjaren samen met de oorkonde op mysterieuze wijze verdwenen.

### Conferentie Cals en partijleiders

**DEN HAAG (ANP)** — De formateur, mr. J. Cals, heeft de fractieleiders uit de Tweede Kamer van de K.V.P., de P. v.d. A., de A. R. en de CHU uitgenodigd voor een gezamenlijke bespreking tegen heden (dinsdag) 10 uur. Deze bespreking zal waarschijnlijk de gehele dag duren.

Deze uitnodiging kwam eerder, dan werd verwacht. Naar veler mening zal de formateur heden nog een aantal „doelmatigheidsbesprekingen” voeren, teneinde zich over verschillende vraagstukken, die in de naaste toekomst aandacht vragen, te oriënteren.

### Vijf doden bij zware busbotsing

**DEN HAAG (ANP)** — Vijf Nederlanders en een Duitse vrouw zijn zondagmorgen om het leven gekomen bij een botsing tussen een Nederlands busje en een Duitse autobus. De familieleden van de omgekomen Nederlanders, werkzaam bij een aannemersbedrijf in Nijmegen, zijn van het ongeluk op de hoogte gesteld. Het ongeluk gebeurde bij een inhaalmanoeuvre van het Nederlandse busje, dat op weg was naar een bouwwek vlak over de grens in Duitsland. Ongeveer twintig vrouwen die in de Duitse autobus zaten werden gewond.

### Guyana-overheid neemt deel in suikerproductie

**GEORGETOWN (RTR)** — Premier Forbes Burnham van Brits Guyana heeft op een persconferentie meegedeeld, dat de twee ondernemingen die de eigenaars zijn van de elf suikerfabrieken in het land, hebben toegestemd in een deelneming van de overheid in de suikerindustrie. In vriendschappelijk overleg met Sir Jock Campbell, de president van Bookers en Douglas Parker, en van de Demerara Company, werd in de afgelopen weken op dit punt overeenstemming bereikt.

Premier Burnham deelde verder mee, dat de deelneming van de overheid onder toezicht zal staan van een bij de wet in te stellen raad, waarin ook vertegenwoordigers van de suikerondernemingen zitting zullen hebben. Deze raad bemoeit zich niet met de bedrijfsvoering. Het is een trait d'union tussen de overheid en de ondernemingen. Het aandeel van de regering is geregeld op de grondslag van een minderheidsbelang in het aandelenbezit. In Brits Guyana wordt jaarlijks gemiddeld 300.000 ton suiker geproduceerd.

● De Sovjet-Unie heeft Irak een groot krediet verstrekt voor de bouw van een grote stad in de Euphraat, zo heeft radio-Bagdad meegedeeld. De bouw van de dam zal vijf jaar duren. (AFP)

## Blijft Bandaranaike aan macht in Ceylon

### Veekoopman weerstaat rover

(Van onze correspondent)

**WAALWIJK** — Aan het optreden van de 44-jarige veekoopman J. Kooperberg uit Geertruidenberg is het te danken, dat de roofoverval, die de 34-jarige J. W. uit Tilburg op hem wilde plegen, is vrijgesteld. Ondanks de bedreiging met de geladen pistool gelukte het de heer Kooperberg, die vanuit Den Bosch op weg was naar huis en die W. als lifter had meegenomen, zijn overval te overmeesteren en aan de politie in Waalwijk uit te leveren.

Tijdens de rit van Den Bosch naar Waalwijk voerde hij een gesprek met zijn passagier, maar toen men Waalwijk was genaderd en hij vroeg waar zijn passagier wilde uitstappen, ontvoerde deze „een eind verder bij de volgende kruising”. Enkele ogenblikken later werd er een groot pistool op hem gericht, terwijl zijn passagier hem toevoegde: „Doorrijden en recht voor je uitkijken”. De veekoopman reed verder. Hij besloot bij het eerstvolgende pompstation waar hij hulp hoopte te krijgen, onverhoeds te stoppen en zijn medereiziger te overvallen. Dit plan slaagde geheel.

Toen de veekoopman het benzinestation was genaderd, maakte hij met zijn personenauto een scherpe bocht naar rechts, zodat hij in de berm kwam. Daardoor raakte de overval uit zijn evenwicht. Van dat moment maakte de heer Kooperberg goed gebruik. Er volgde een hevige worsteling. Door met de arm op de claxon te drukken, trok de veehandelaar de aandacht van de 28-jarige pompstationsbediende, W. van Overbeek, die hulp bood.

### Diefstal uit museum Utrecht

**UTRECHT (ANP)** — Uit het Centraal Museum in Utrecht is een bijzonder waardevol schilderij, „Het vinden van Mozes” van Bartholomeus Breenberg (1598-1657), verdwenen. Vast staat, dat het kunststuk, geschilderd op een roodkoperen plaat van 18,3 bij 25 centimeter en gevat in een ebbenhouten geprofileerde lijst, vorige week dinsdagmiddag om vijf uur nog op zijn plaats hing.

„Het vinden van Mozes” is het vroegst gedateerde werk van Breenberg (1622). Het geeft een landschap weer en is geschilderd in de stijl van het zogenaamde maniërisme. Hoeveel het schilderij precies waard is, is niet bekend.

### Erich Mende acht Hallstein-leer nu ongewenst

**FRANKFORT (RTR)** — Vice-kanselier Erich Mende heeft op het jaarlijkse congres van zijn Vrije Democratische Partij (FDP) gezegd, dat West-Duitsland alle landen van het communistische blok, derhalve ook O-Duitsland, beter kan erkennen. De Hallstein-leer, die wordt toegepast op landen die betrekkingen met Oost-Duitsland hebben aangeknoopt, is, volgens Mende, niet langer een geschikt instrument tot handhaving van de stelling dat West-Duitsland de enige woordvoerder van het Duitse volk is.

Dr. Mende, die minister van zaken geheel Duitsland betreffend in 't coalitie kabinet van kanselier Erhard is, sprak zich uit voor de vestiging in Berlijn van technische Oost-West-Duitse commissies voor de coördinatie van handel, cultuur en sport in de beide landdelen. Dit zou een stap in de richting v. d. oplossing van het Duitse vraagstuk betekenen. De FDP is bereid na de verkiezingen van september de coalitie met de CDU voort te zetten. De sociaal-democratische oppositie noemde hij opportunistisch.

## PALINGBOER LOU HUIST IN AMERICA

### Meisje zorgde voor hypotheek

(Van onze correspondent)

**HORST** — Een klein, laag huisje aan de Veenweg 8 in America, een kerkdorp van de gemeente Horst, is het nieuwe verblijf van Lou Voorthuizen, alias Lou de palingboer, die zich god noemt. Een maand of twee geleden werd de woning aangekocht door mej. Mien Wiertz uit Muiden, een van de zeven vrouwen, die tot het directe gevolg behoort van de fantasierijke Amsterdammer. Niemand in America, die overigens veel bijzondereheden weet te vertellen over het doen en laten van de bewoners van het pand Veenweg 8. Zelfs durft niemand met zekerheid beweren, dat het inderdaad Lou de palingboer is, die America als woonplaats heeft gekozen.

Hoeveel mensen in het huisje wonen, weet ook niemand, zelfs niet de directe buren. Het is in ieder geval een zeer gemeleerd gezelschap, bestaande uit dames en heren, in leeftijd variërend van naar schatting 18 tot

70 jaar. Overdag is er nooit iemand thuis. Meestal om ongeveer acht uur 's morgens stapelt het gezelschap in twee busjes en verdwijnt met onbekende bestemming. Des avonds tegen tien, elf uur keren Lou en zijn volgelingen terug. Zelden laten ze zich buiten zien. Een keer hebben ze in America contact met iemand gehad. Dat was, toen een auto niet wilde starten en de hulp van de buurman werd ingeroepen.

Vast staat, dat mej. Wiertz voor een bedrag van 10.500 gulden (Ned.) het huisje heeft gekocht van de heer J. Elbers. Toen die onlangs bij een ongeluk zijn echtgenote verloor, wilde hij gaan inwonen bij een van zijn kinderen. Hij schreef op een advertentie, waarin een boerderijtje te koop werd gevraagd, waarna de bewuste dame zich bij hem vervoegde. Ten overstaan van notaris Reynders werd de transportakte gepasseerd. Op een vraag van de notaris of zij gehuwd was, antwoordde zij bevestigend, maar het verschaften van het adres van haar man achtte zij niet nodig, omdat zij volgens haar zegen buiten gemeenschap van goederen was getrouwd. Ook gaf zij geen antwoord op de vraag welk beroep haar man had.

#### Hypotheek

Een bijzonderheid bij de koop was, dat een meisje van ongeveer 20 jaar op het huisje een hypotheek verstrekke van 350 gulden. „Een typische geschiedenis”, zeggen de mensen in America, die overigens helemaal geen hinder ondervinden van de nieuwe bewoners. Of ze zijn buiten America of ze zijn in het huisje. Zelden of nooit komen ze buiten. Televisie of telefoon hebben ze niet.

Ook de plaatselijke politie heeft er geen idee van wat het gezelschap eigenlijk uitvoert en hoe het de kost verdient. Wel pleegt het zich zaterdag in Venlo op te houden, waar de volgelingen van Lou dan à raison van een kwartje blaadjes aan de man proberen te brengen. Een lucratief zaakje kan dit echter niet zijn, want dat kwartje kan niet veel meer zijn dan de kostprijs van het blaadje. Intussen schijnt het gezelschap plannen te hebben om naast het bestaande huisje nog een houten noodwoning op te trekken. Daartoe werd reeds een schuur afgebroken, terwijl de elementen voor die noodwoning al op het erf aanwezig zijn. Maar wat daar allemaal precies aan de hand is? Niemand, die het weet in America.

## Icarus hield op een mythe te zijn

EEN man uit Listvyonka, wat in het Siberische gebied van Kemerovo ligt, Aleksei Leonov — oftewel zoon van de leeuw — zette vorige week als eerste onder alle mensen de eerste daadwerkelijke stap op het grenzeloze ontginningsgebied van de wetenschap: de ruimte. Gedurende 20 minuten was hij een levende metcoor, een dwaalmens die buiten de leefkring van onze aarde zweefde, bevrijd van zijn lijflijk gewicht, doch daarom zwaarder dan allen die hem voorgingen in de geborgenheid van een veilige cabine.

Aleksei Leonov was op dat ogenblik de hoogste som welke de samengestelde interesse van 's mensen grootste kapitaal, het intellect, ooit bereikt heeft. Hij stapte in de ruimte aan de hand van de ontwikkeling van het technische kunnen op onze aarde. Als zodanig was hij, aan de aarde gebonden, haar eerstelling, die zij in de ruimte het lopen leerde. Die eerstelling had ook een Amerikaanse astronaut kunnen zijn, die volgens de plannen over enkele weken of maanden gelanceerd zal worden om al eveneens tijdens een ruimtevlucht uit de capsule te klimmen.

Het theoretische kunnen is gezinsd met het monopolie van de eerstelling, die het omzet in de praktijk, noch van de natie die hem lanceerde. Ook in de ruimte ligt dit kunnen van de Verenigde Staten nek aan nek met de Sovjet-Unie. Aleksei Leonov is derhalve vooral de exponent van een wedijver, doch meer dan dat: hij is de held, die in een ruimte-race gewonnen heeft. Dit plaats dus de Sovjet-Unie zo wel voor de historie als naar het oordeel van de huidige generatie astronauten — hoe spoedig zij dit spoor ook zullen volgen — kunnen hieraan evenmin iets veranderen als de zwerwers na Columbus aan de historische betekenis van zijn naam. De Sovjet-Unie handhaaft — althans in de spectaculaire sector van de ruimtevaart — de leiding.

Uit een oogpunt van prestaties beschouwd, verdient zij, en zonder voorbehoud, een gelukwens van alle bewonderaars en bevorderaars van het menselijk knnen, zelfs al zou die prestatie een resultaat zijn van haar communisme.

DAT dit laatste niet zo is, bewijst zij zelf door de ijer, welke zij aan de dag legt, om de Verenigde Staten voort te blijven. In deze ijer, die de ontwikkeling in de ruimtevaart versnelt, schuilt dan ook haar verdienste. En het is kleingeestig en kortzichtig deze te kleineren omwille van haar motieven. Het mag zijn, dat zij minder dan welke natie ook de wetenschap bevordert omwille van de wetenschap zelf, en dat zij in de ontwikkeling van volk en land een politieke hoofdbedoeling heeft: de gestage versterking van uitbreiding van haar regime.

Zelfs al zou zij de ruimte slechts verkennen om er lauweren mee te oogsten en om een trofee te maken van de kosmos, zou dit niets afdoen aan de perspectieven, welke deze verkenning voor de internationale wetenschap opent.

Het communisme speelt hier slechts de rol van Isabella van Castilië, die Columbus in staat stelde het avontuur van het onbekende te wagen. En wat Columbus zelf betreft, zijn wereldbeschouwing stond buiten alle verhouding tot de weg, welke hij opende. De route over de Oceaan werd niet „rooms-katholiek”. Even-

min zal, omdat een communist haar als eerste betast heeft, de ruimte marxistisch worden. De toevallige motieven, welke ertoe bijdragen, dat de grote doorbraken van het menselijk kunnen sneller tot stand komen, zijn slechts begeleidingsverschijnselen. Het tijdelijke van zijn denkrichingen en manieren van doen zinkt in het niet, ten opzichte van de perspectieven, die ruimte bieden aan het denken en doen van alle mensen, van alle volkeren, die nog zullen komen. Zulke perspectieven opent de eerste daadwerkelijke stap van Aleksei Leonov op het grenzeloze ontginningsgebied van de ruimte, die rond onze aarde is. Zijn lidmaatschap van de Russische communistische partij is derhalve een te verwaarlozen bijkomstigheid, en geen argument om zijn prestatie met een nevel van achterdocht aan de spontane bewondering te onttrekken.

ALS levende metcoor was Leonov te hoog verheven om te kunnen zien, hoe de volkeren de aarde verdeeld hebben en over wegen van verdeeldheid gaan. Hij bespeurde zelfs geen hamergrenzen meer. De aarde lag onder zijn voeten. Het theoretische kunnen is gezinsd met het monopolie van de eerstelling, die het omzet in de praktijk, noch van de natie die hem lanceerde. Ook in de ruimte ligt dit kunnen van de Verenigde Staten nek aan nek met de Sovjet-Unie.

Wie dit ruimte-experiment eerlijk wil beoordelen moet het beschouwen vanuit de gezichtshoek, waar Leonov zich bevond, ontstegen aan partijdigheid en de grondse bedenkelijkheden, en ondanks de mogelijkheid, dat het Kremlin van al zijn torens zal verkondigen, dat het communisme een voorsprong heeft. Gerust mogen alle klokken van Moskou luiden. De partijkleps halen het niet bij de spontane jubel van de Russische mensen.

De partijkleps moeten eindelijk eens overstemd worden door al wat tong en tale heeft om ongeschied herkomst en de motieven een prestatie te prijzen, die een mens deed wandelen waar geen grond en deed vliegen waar geen lucht is, waar Icarus ophield een mythe te zijn.

**Ambtenaar smijt boel door ruiten**  
**DEN HAAG (ANP)** — Een ambtenaar van het ministerie van Defensie heeft gisteren acht dubbele ruiten van het ministerie vernield. Hij was boos en smet over meer dan een stuk bloempotten, een briefvenster en een telefoontoestel naar buiten, die stuk vielen op het Haagse Plein.

De man was bij mej. A. A. de Jong, de secretaresse van de secretaris-generaal, de heer J. H. Wierfening, gekomen om de heer Wierfening te spreken. Toen hem was meegedeeld, dat deze niet aanwezig was, werd hij kwaad en begon de boel naar buiten te gooien. Vervolgens ging hij de kamer van de heer Wierfening binnen, overtuigde zich van diens afwezigheid en begon ook in dit verband met de spullen te smijten en de inventaris te vernielen. Later keerde de ambtenaar, die daarna op advies van een arts naar huis is gestuurd.

● Maandag is in Rome een voorbereidende wereldconferentie begonnen voor het bestuderen van de mogelijkheid van oprichting van een „internationale wetenschapsstad” voor toepassing van audio-visuele middelen voor onderwijsdoeleinden, waaraan vertegenwoordigers uit een zestigtal landen, o.a. het Vaticaan, deelnemen. De stoot hiertoe is in 1960 door de Parijse universiteit gegeven. (AFP)

De rijksweg van Den Haag naar Amsterdam zal in de toekomst onder een deel van Schiphol doorlopen: hiertoe is men thans bezig met de constructie van de langste tunnel van Nederland (700 meter), die onder een start- en rolbahn door zal lopen. Op de bijgaande foto ziet u een overzicht van de werkpoot voor deze tunnel, gefotografeerd vanaf een reed is (voorgond rechts).

